THE CHINA TIMES
NO. 162, SHANTUNG ROAD, SHANGHAI

# 時事新報

中華民國三年十一月十四日(即舊歷九月念七日)(星期六)第二四八一號共三張售洋二分六厘

館設上海英租界望平街一百六十二號門牌 電報簡碼六六九〇 電話號碼一七八六

中華民國三年十一月十四日(即甲寅年九月二十七日)星期六第二千四百八十一號

(中國郵政局特准掛號立之新聞紙類)

(明治四十二年二月念八日第三種郵便物認可)

本館定報章程

十字起碼第一日每字大洋五厘第二日至第七日每字大洋三厘第八日以後每字大洋二厘五毫多則以十字遞加

本國及日本境內●全年九元●半年五元●一個月九角●其餘外國各埠●全年十六元●半年八元●以上均有按大洋計算郵費在內匯款匯費由定報人自付郵票按九折算

## 礦業家特別注意

啓者吾華礦產素富甲于全球開採者不知化煉是分多向外人銷售太阿倒持利泉外溢民生國脈關係非輕敝公司爲挽回利權起見專一收買五金礦砂自聘高等師技化煉是分倘有各種礦砂出售或願與敝廠永遠包銷者祇須礦砂中選敝廠無不承認諸礦業諸公先賜砂樣試驗成色再訂價值倘有道途遼遠交通不便之區可將砂樣寄來試驗并酌明如下(甲)砂之多寡(乙)代表之銜名職務經試驗後酌覆特此廣布

上海法界寶昌路大安里二八七號華商開源礦質化煉廠啓

## 新甯水木工業醫院落成開幕廣告

我甯波人之旅滬爲水木二業者實繁有徒偶攖疾病藥資既處維艱客地流離簿養又冥之所同人等有鑒於斯久有設施之志幸荷衆志成城始克底成是爰擇閘北幽僻之地由發起人獨力營建醫院經常之費由贊成人合力幫助又承諸般君顧盡義務分任醫事並敦請滬上著名醫士常川診視則此後同業抱病之人可以入院醫治不費醫藥之資住院就醫祇需膳金而已庶幾安心工作俾可各盡其職設有疾病不致醫藥失所也今擇於舊歷九月念八日舉行開幕禮想我同業是必樂觀厥成焉

(贊成人)王文通 張織光 何紹庭 項頌如 朱德新 徐乘甫 王皋孫 徐虎臣 李毅卿 陳慶禑 忻東生 童成順 呂達沅 樂俊堂 舒金標 許壽松 江葆眞(發起人)陳聲裁 仝啓

## 蒙古實業公司停辦之原因

啓者鄙人於宣統二年奏辦蒙古實業公司原爲裕固邊圉見距成立未及一年即遇武昌起事庫倫獨立中央政體改革蒙疆變亂頻仍所有籌辦之張庫無軌氣車郭爾羅斯後旗墾務烏珠穆沁墾務不得不暫第停止去年冬與達爾罕旗揚濟爾貝勒訂約開墾方謂以蒙貲辦蒙墾以地主營必利當無他故距奉省反對致界址迭起翻騰遂亦停止能公司股本當初辦時按各發起人贊成人所認股數本已有五十二萬餘兩迫于經國變時易勢殊已認之股皆不能措繳繼續招集尤非易事而此項公司與蒙關係全蒙即關係國家鄙人因決計自投巨資認股本以公司原定股本全額爲限奈爲時勢所迫屢阻進行昨於陰歷九月初一日開股東臨時會業經衆議停辦計公司共收股銀三萬六千餘兩鄙人已入銀三萬兩歷次營業意外之喪失歷年經費之開支尙不敷銀一萬一千餘兩亦由鄙人墊用其正經理金君遠副經理陸君大坊總文案常君堉璋董事孫樹勳富勤璋彭孜孫四年以來未支過分文薪費車馬酬應皆其自備除經股東臨時會開會議事錄簡明帳單分送股東並呈明政府停業外特此通告伏乞公鑒

蒙古實業公司董事局長阿穆爾靈圭謹啓

## 商務印書館最新出版影印唐宋元明名家法帖

### 研求字學者注意

學校課目字學一門入手專重習楷然楷法端重宜用於尊長之函牘若作尋常小簡似宜兼習行草較爲適當現在各省高等小學學生除習楷外亦有臨摹各種法帖者本館用特將顏褚蘇黃米趙王祝諸公墨蹟影印十五種以備臨池之用紙張堅韌價格低廉講求書法者務望惠顧爲幸茲將目錄列下

褚遂良書兒寬贊 定價八分
褚遂良 馮承素書蘭亭序 定價八分
顏魯公書告身 定價一角
蘇東坡書武昌西山詩 定價八分
蘇東坡書洞庭春色 中山松醪賦 定價一角
蘇東坡書赤壁賦 定價八分
米海岳書天馬賦 定價八分
黃山谷書松風閣詩 定價八分
趙文敏書嵇叔夜絕交書 定價一角
趙文敏書感興詩 定價角二
趙文敏書太平興國禪詩碑 定價八分
趙文敏書無逸 永安僧堂記 定價八分
趙文敏書急就篇 定價角二
王陽明書龍江留別詩 定價八分
祝枝山書兩赤壁賦 鬼詩 定價一角

### 附錄精印法帖價目

索靖書出師頌 定價一元
顏魯公書裴將軍詩卷 定價一元
蘇東坡書懷素自敘 定價一元
蘇東坡書昆陽城賦 定價一元四角
明賢遺墨 二册 每册二元

## 浙路第一期遞股廣告

浙路第一期股本證券載明十月十日付給而部款甫於月底領到自即日起請各股東檢齊股票息單或收據摺交本處接號查對換給證券並給第一期本息其本年六月十日以前未領股息本處迭與交通部磋商尙未解決無從併給各股東所有息單經本處對後仍交股東暫時收執收據內應得之息由本處另給憑單以爲將來補領之證又零星股分凡一戶不滿二十五元者本處遵照股東會議案提前一次發給並以奉聞 杭州衆木巷念五號門牌 浙路股款清算處謹啓

## 浙路開付股款換給證券

各股東有不便赴杭自取者 本行擬有代理簡章 請駕臨面洽 股票息單收據摺交本行均由本行暫出收條 惟如有挂失或別故不能換取證券者仍歸本人理楚本行不代負責合幷聲明

駐滬浙江興業銀行啓

## 時和金銀首飾號贈彩展期

本號特別贈彩展期至陰歷九月底止 賜顧諸君乞速惠臨 上海拋球場 一百二十一號時和謹啓

## 欲承辦新華銀行儲蓄票者注意

本銀行爲獎勵儲蓄起見奉 政府特許發行儲蓄票 每期票額一百萬號即一百萬張分爲一千萬條每張票價十元每條一元第一期 儲蓄票定於 本年十二月一日發行民國四年三月三十一日截止四月二十五日在北京當衆抽籤即日揭曉 不中之票至民國五年四月二十五日再抽籤一次 民國六年四月二十五日再抽籤一次三抽不中民國七年四月發還原本 其獎金及還本均由 政府担保 五等以上之獎金由北京本行發給五等以下之獎金及到期發還之本金在原發行地之各省各埠中國交通兩銀行及郵務電報各局之本行代理所皆可領取其發行機關 北京本行爲總發行所各省各埠中國交通兩銀行爲分發行所倘有殷實商家欲零售此項儲蓄票者本行按照章程給以相當之經手費 如有願零售者希至 北京本銀行 儲蓄票總發行所或各省各埠之中國交通兩銀行及郵務電報各局 本行之代理所 取閱章程與總發行所或分發行所訂立合同 倘有欲指定區域或一省或一埠或一鎭歸其承售者亦可酌議辦理儲蓄票中籤金額開列於左

第一等獎一張每張十萬元每條一萬元
第二等獎一張每張四萬元每條四千元
第三等獎一張每張三萬元每條三千元
第四等獎一張每張二萬元每條二千元
第五等獎一張每張一萬元每條一千元
第六等獎二張每張五千元每條五百元
第七等獎六張每張二千五百元每條二百五十元
第八等獎三十張每張一千元每條一百元
第九等獎六十張每張五百元每條五十元
第十等獎三百張每張二百五十元每條二十五元
第十一等獎六百張每張一百元每條十元
第十二等獎一千張每張五十元每條五元
與第一等獎末尾三字相同者九百九十九張每張四十元每條四元
與第二等獎末尾三字相同者九百九十九張每張三十元每條三元
與第三等獎末尾三字相同者九百九十九張每張二十元每條二元

北京新華銀行儲蓄票總發行所謹啓
北京前門外煤市街 電話南局二二零四號

注意(欲閱章程者)

如欲閱詳細發行章程及承售簡章零售簡章請就近向各地之中國交通兩銀行並各地之電報局或郵務局均可索閱或將詳細地址姓名開明寄北京新華儲蓄銀行總發行所亦可照寄

## 賞格三千元捉拿鼎新糖行李筱山

茲有法界永安街念五號鼎新糖行股東當事李筱山又名允李江蘇丹徒縣人也本年七月初間詐取本號糖貨並未付價卽將該號倒閉逃匿於局外爲心狠手辣性苟非蛇蠍爲等以兇惡之願甘心不得而身跡何處尚知其人 一經拿到者謝洋三千元如知其人風聞者報信亦可酌謝洋一千元決不食言 上海泉漳會館啓

控告公堂追緝在案然李筱山禍心包藏自謂逍遙法外可以隱逸其各商恐亦不願是以特登報賞格捉拿如能將李筱山送案者謝洋三千元指交英巡捕房者謝洋一千元貽洋以待

## 商務印書館 小學作文要書

### 小學論說精華

胡君復評選 初二集現已出版

教育雜誌社徵集各省小學校作文成績先後共得一萬餘篇特請邃於國學之胡君復先生精選論說數百篇詳加評點彙訂四集於此可覘各地之學風可作學生之隅反蓋不僅爲小學文字之淵海抑亦寶愛國粹者亟宜注意者也三四集不日出版每集定價二角

### 高等小學作文示範

宋文蔚編 胡君復校 中册現已出版

是編就本館高等小學國文教科書材料設題撰成各種文體俾學生得隨時練習知相題行文之法而用筆遣詞悉合高等小學程度特色有三一文格略備並揭明各種文法程式二章法句法逐段註明三後附說明詳論篇法有此一編足令教學相長事半功倍洵作文科之良友也上册前已印行中册今又出版採購諸君並希鑒及定價每册一角五分

## 天笑生譯 英德戰爭未來記

一千九百五年英人衛樂雅預料英德不及十年必開戰因著此書以警國人此書出而議院有改練陸軍之議案今歐洲戰事既開其言遂驗此書價値可以想見譯者爲小說大家天笑生其文筆之佳不待贅言全書二册定價九角五分 中國圖書公司和記謹啓

## 影印宋詩鈔 發售預約券

宋詩鈔爲呂晚村吳孟舉吳自牧諸先生選定康熙辛亥梓以行世全書目錄計共百家未刻者十六家實存八十四家與彙刻書目相同足見乾嘉以來幷無別本比年海內之士多以樸學爲詩其源實啓於宋派是宋詩鈔一書爲治詩學者所必需本館覓得初版之本付諸石印其中缺字遇有專集可考者悉爲校補全部共訂四十册用上等中國紙印刷連史紙定價十元預約七元毛邊紙定價八元預約五元甲寅十一月底截止乙卯正月出書印有樣本函索卽寄大雅諸君幸祈惠鑒

上海商務印書館及各省分館謹啓

## 恒信昌洋貨號擇於新曆十月二十號舊曆九月初二日開張廣告

本號開設英大馬路望平街口已歷多年因營業發達店屋不敷應用現已移於對面大新昌舊址改裝洋樓現已工竣特辦歐美各國時花綢緞並各種洋廣雜貨及各式裝飾品等應有盡有無不俱全最合紳商士庶閨閣名媛之用茲因開張定期故特登報藉此歡迎惠顧而廣招徠甚再本號前店生財因不合新店之用亦欲出售如洽意者請至本號面議可也

中華民國三年十一月十四日（舊曆甲寅年九月二十七日）（星期六）第二千四百八十一號

本館編譯各種英華辭典、久蒙學界稱便、茲復編成**袖珍英漢辭林**一書、以英國韋白司德氏原著、及日本神田乃武等六博士之新譯英和辭典爲主、參考他書、添輯新字、字數約較原書增多**四分之一**選擇精審、詮註詳確、凡普通習用之字、無不具備、可謂現在袖珍辭典中最新最善之本、**定價一元五角○預約七角五分**

商務印書館
袖珍英漢辭林
預約券
另有樣張印就函索卽寄

## 十大特色

一　一字數解者、每一解前均標明次第、
二　科學名辭、解前均冠以學科符字、如天文則標天字、動物則標動字、
三　凡不規則之動字、均依次列入、並附表書後、以便檢查、
四　解中應用泰西人地名、而非習見者、均附西文、免滋疑誤、
五　西諺俚語、及專用名辭、擇要註釋、均於原字下、用斜體字排印、
六　每字之上、均有字音區分符號、俾閱者一見卽能發音、
七　專科名辭、於譯名後、更附方形括弧、詳爲疏註、
八　附錄最多、便於實用、
九　特製七號新鉛字排版、復用電鍍銅版、字形極爲醒目、
十　袖珍字典最忌笨重、今特在英國名廠定製堅韌潔白洋紙以供印刷、故雖有一千六百餘面、而卷帙仍極便、

## 預約簡章

一　預約以甲寅年陰曆十二月底爲止、乙卯年正月出書
二　預約者可在本館各埠分館及各地經售處先付書價大洋七角五分卽交預約券爲憑、出書後仍向原處憑劵取書
三　欲本館將書寄奉者、應加郵費掛號費每部一角、各埠分館及各地經售處應加郵費、由該處酌定
四　內地欲購預約券者、可將預約價及郵費（大洋八角五分）逕寄上海本館總發行所、收到後當卽以明信片奉覆、出書時逕行掛號寄奉、不復發預約券、以免往返轉折之煩
五　不能匯兌銀錢之處、可將一角之郵票九枚（二角以上之郵票不收）寄上海本館總發行所、當卽按照前條辦理

商務印書館
精印
民國四年
學校日記　定價五角
國民日記　定價五角
袖珍日記　定價六角　鉛筆外加
三種日記　久已風行　今更改良　尤便實用
座右日記　定價八分
七曜日記　定價五分
日曆　定價六角
座右七曜月各一幅　日曆利用　尤便檢閱

## 時評

### 道尹之複記名法

自選舉之途開、而官文書中始有單記名複記名之制、不意今日更有所謂道尹之複記名、道尹無選舉而有保薦、近聞政府以保薦太濫、多不勝用、於是保薦者雖一例交政事堂存記、而擇其中之眞可用者、另作一簿以記之、故僅得政事堂存記者、謂之單記名、并得存記於另簿中者、謂之複記名、性質大異、而名目偶同、亦近日一趣聞矣、

夫政府之寄耳目於外吏、亦恐視聽有未周、決擇有未當也、既令人保之、我又從而等差之、將謂各長吏之所保、是乎、則政府固別自決擇也、將謂政府別自決擇乎、則又何必有此保薦也、卽此上下不能相見以誠一端、已足以敗壞官常而有餘矣、

且吾嘗思之、道尹者、事務官也、事務官例以資遷、不能躐等、保薦之法、是教人以躐等也、在官常整飭之邦、本不當有是、政府旣苦於保薦太濫、則曷不廢止此制、以正其本而塞其源、卽日不廢、在各長吏膺章特薦、本不能强政府以必從、則又曷不可者可之、否者否之、以示黜陟之大公、今乃不此之務、惟藉避就之小智、遂其操縱之私、心此、尙有政體可言乎、

## 電報

▲北京專電▼

●聞德政府以青島關係、對我感情頗惡、駐德顏使電京、極言辦理交涉、諸多棘手、

●中央電天津王鎭守、山東土匪、搶掠直隸清河威縣各村、速派勁旅、會同魯軍勦辦、

▲廣州專電▼

●此間得探報、越南安拜地方、聚集遊匪甚多、意圖驅逐法人、巴頭梁一帶、匪勢亦極猖獗、

▲武昌專電▼

●有英國軍官十二員、兵四十五名、附洞庭輪船赴漢口、聞係兵艦軍士、在重慶卸除武裝者、

▲南京專電▼

●財政廳擬將舊隸江北各縣、所有關係民食之商運米麥黍芋、應納關稅厘金、准其減半完納、以兩個月爲度、現已定期實行、

●總務科長朱興汾、調任禁烟處、遺缺已由齊使委財政主任梁玉書兼任、

●教育科長盧殿虎、現赴南通、視察學務、

●省署各科、仍照前分廳辦公、現正飭匠修理一切、

●內務科股員夏仁瑞、有更動消息、日內可望發表、

▲杭州專電▼

●統率處電軍督、特將征兵制三十六章交閱、希討論、月內見復、

●二十三團二營調駐溫防、於蒸日抵甌、現駐江心寺、

●清鄉總稽查劉鳳威辭職不獲、頃電省佳日（九號）回金華、俟徐司令回蘭、商議開辦、

▲譯　電▼

德文報十三日北京電、教育總長提議、授各華教員以實官、而與以官吏之俸給、

## 命令

十一月十二日大總統策令　督辦江皖籌賑事宜丁寶銓因病呈請辭職、丁寶銓准免本職、此令

內務部呈准留任察哈爾都統何宗蓮咨請任命張振聲爲察哈爾警察廳廳長、應照准、此令

兼署安徽巡按使倪嗣冲呈稱考察知事分別舉劾、請予獎懲等語、署當塗縣知事宋燦老成練達、爲守兼優、署蒙城縣知事汪箎通達治理、緝盜尤勤、署歙縣知事龔壆雲愷悌慈祥、愛民勤政、署懷遠縣知事李松材緝捕勤能、講求民隱、署滁縣知事王一德才具優長、辦事勤敏、署天長縣知事宋鍼衡才識兼優、堪膺繁劇、署盱眙縣知事畈祖貽實心任事、勞怨不辭、署舒城縣知事劉鴻慶才優識遠、力果心精、毫縣知事李維源明達有爲、成績昭著、署泗縣知事李銘楚除暴安良、庶政畢舉、署阜陽縣知事倪大來學優才富、經驗亦深、均着給予七等嘉禾章、以資鼓勵、卸任靈璧縣知事劉沛濫刑苛罰、民不堪命、着卽先行褫職歸案訊辦、卸署甯國縣知事韋經御下不嚴、物議沸騰、署廣德縣知事陳厚植方雷政事廢弛、用人不愼、卸署霍邱縣知事王運昌才具平庸、禁煙不力、卸署涇縣知事官高等懲戒委員會議處、並交內務部查照、此令

十一月十二日大總統申令　茲制定官吏犯贓治罪法執行令公布之、此令

## 戰訊提要

▲青島方面、據路透電東方通信社電皆云、以十六正式入城、其說當確、中日間交涉、據德文電謂、日使巳提出條件、據東方通信社電、又謂日使將回國、其詞若相矛盾、實則其回國原因、正由於對我交涉、此後之外交壇坫、大可注意也、

▲西歐方面、德軍於十四佔據狄克斯末特、巴黎公報早承認之、惟十一柏林公報謂德軍沿塞爾運河而西、奪得聯軍第一陣地、俘敵獲械、聲勢甚盛、而巴黎公報則謂聯軍方力守伊塞爾運河左岸、大約此地戰局、現方在激爭之中、蓋此運河爲德所有、則聯軍在比、巳無可據之險、而沿海一帶勢必盡入德人之手、故兩軍必以死力爭之也、其餘各處小戰而巳、

▲東歐方面、昨日竟無俄部公電、柏林公報中亦未及、唯德文柏林電謂東歐戰地內無甚重要消息、而巳奧軍之獲勝於塞爾維慈、不過德奧對俄陣線中極南方面之小小變動、於大局無甚關係、

▲土耳其方面、俄土各傳勝報、而電音又皆甚簡略、不知孰爲可恃、至土耳其對埃及之戰、則據土總司令報告、巳得厄耳亞利什之砲台、按此地面地中海爲叙利亞（土耳其）與西萊半島（埃及）之交界處、過此以西、卽爲蘇彝士運河之口、形勢頗重要也、

## 要聞

# 青島之風雲

▲其一　各方面之電音

▲本館專電　北京電　膠督現在島、並未傷、其二照開城條件、授受完畢、今日偕他俘虜東去、日海軍以十日解除膠灣封鎖、但掃海需時、靈山塔連各島以北、航行甚險、

頃天時報東京電、青島德艦、悉數爆沉無遺、

政府巳與日使交涉、請將日軍在戰區所設輕便鐵路電線等、一律撤去、

▲路透電　十二日青島官電　日兵淸除德軍戰境內之危險障礙物時、忽起意外之禍、死十八傷六十七人、俘虜共二千四百九十六人、日兵定於十六日正式開入青島、膠督瓦爾特克將運往日本、

▲德文報　十一月十二日北京電　日使日智益氏、正式通告中政府、稱青島於七日陷落、至十日始正式投降、日本於此向中政府提出關於青島之條件數條、袁總統巳召黎副總統徐國務卿及孫寶琦會議草擬答覆日人之書、中政府將遣一達官赴青島、與英日兩國代表磋商一切、

外間謠傳英軍攻青島之大隊將調往印度云、

魯巡按使報告稱、日間諜及偵探之在華軍營及軍備處附近者、其數日增、中政府對於此事頗覺惶然、不甯蓋懼亂黨僞裝日人或將向政府各建築地抛擲炸彈故也、

有某某華字報深望日本將來將孫文等逐出日本、俾得中政府之信任、然京中各報大都疑日本助中國阻止亂黨進行之誠意云、

十三日北京電、中政府請日軍拆除日軍在山東所設之輕便鐵道、電報局及德律風、並停止檢查因青島巳下自無繼續之必要也、

中日報紙稱、青島德俘、於今日起程赴日、日軍將於十六日正式入城、

▲東方通信社　十三日東京電　青島正式入城式定於十六日舉行、

日軍攻陷青島自本月六日之夜起至七日晨止、捕虜共計二千四百九十六名、開城之際、又收容捕虜一千四百十名

大生製藥公司
近來東西洋藥品輸入中國日增月盛內地藥材物致相形見絀非眞我國藥材之不及外國也實因製藥之不得其法耳本公司念利權之外溢欲國貨之不振特籌集鉅資
專用中國創辦總公司名曰大生製藥公司
先在上海原料仿製東西各種良藥延請

戒烟諸君注意
留學日本藥學士徐錫驥先生發明完全戒絕者巳達十餘萬人現蒙
戒烟新藥　戒時不吐不瀉眠食如常
萬國改良會會長丁義華君

**日軍於十一日**在青島中央砲壘外壕排除危險物之際 **死傷將校以下六十六名**

陸軍公報云護送青島德國總督**瓦爾德克氏**赴日定於**十四日由沙子口乘船啓行**（按是日適爲前此德人占領青島之日）

十二夜交詢社發起之祝捷會大隈首相曾蒞演說 略謂德國在中國之政治上經濟上具有野心之根據地唯一根據地今幸天佑得以攻陷 英人巴爾華氏（保守黨首領）有言第一之勝利能產第二之勝利 然則聯合軍必獲大勝可以預知且破壞我等祖先辛苦建設之文明及富足之帝國主義軍國主義 非殲滅不可云云此大演說聯合國大使等聞之均大感動

前爲德軍拘禁青島之湯淺洋行員二名今已由日本軍收容

日本郵船公司上海大坂間之定期輪船重行開駛

青島陷落之後整理漸有進步 惟掃除危險物之際略有死傷其他已無障礙入城式決定於十六日舉行

**海參威**已於十二日**解嚴**

日本駐京公使**日置益君**因商議各項問題**將於日內回國**

## ▲其二 青島之戰爭與陷落

大陸報云今得青島德人所紀青島被圍及其陷落之詳情如下 **八月二十三日**爲日本哀的美敦書期滿之日即有德軍一分隊約千餘人調赴內部爲前衛防禦自此達青島之路而此一小隊人竟能克盡厥職 初在距青島三十啓羅米突處後被逐步追退至距青島十啓羅米突之地如係正式交戰 此處當駐二軍團乃以人少不敷分布竟以千人代其職矣此軍累經劇戰 此時竟與敵軍大隊相接觸寡不敵衆世人之所知也至**九月二十八日**敵軍自海面進攻而此一小隊人遂以不支不得不退至主要防禦線以後 而青島之防禦遂以合非至青島陷落之日必不至於破散也今試一述青島之情形 以告讀者讀者諸君中或亦有曾至青島者然及今重往當不復能識其處 蓋以青島守軍竭日夜之力以設防務使青島防禦達於極鞏固之地位自宣戰日起 至予紀此日止固未嘗有一刻之間也**九月二十八日** 日艦蘇華號（譯音）及丹哥號俱（譯音）開始以三十零五糎大砲攻擊青島 英艦屈列姆號 亦開其二十五四糎之砲以助日艦其始居民聞砲彈轟然炸裂之聲不無恐怖 久而與習亦不之畏矣且此僅其發端耳後此之猛烈當更有十百倍於此者自**二十八日後** 英日諸艦每日不以巨彈見餉我軍亦開巨砲踴躍應敵日夜轟擊逐進逼之陸軍竭力阻其前進而加以巨大之損失 **十月二日晚** 八時我軍第三中隊乘夜衝出擊退附近山上之敵軍惟因衆寡懸殊勢難久駐翌晨 仍退入原駐防禦線 我國砲艇美虎號及奧艦伊里沙伯號伏處膠州灣中 偵察敵軍行動於守軍不無小補雖該二艦日處砲火之中而仍能據守地位焉**十月五日** 敵汽球中彈墮 **十月七日** 我軍製小汽球一令升至空際以迷敵軍不幸風力甚迅繩斷而球亦飛去矣我軍僅有飛機一具 海軍第一中將柏魯周司之時於槍林中出偵敵軍行動繞行敵陣而歸視其上 彈孔累累然惟旋即修復**十月十二日** 兩軍停戰掩埋陣亡軍士 **十四日** 敵軍以大砲猛轟灰泉角及伊爾的山防禦是日僅灰泉角一處計受敵軍三十零五糎 砲彈五十一枚而守軍氣不爲餒以二十四糎砲擊中英艦屈列姆號英艦急轉 艙退 不復見者一星期是爲敵艦駛入我軍濱海砲台彈距之第一次 屈列姆號殆誤計我軍砲力故至於此 **十月十七日晚** 我國魚雷艇愛司九十號（司令白魯納）自港中逸出發魚雷三枝毀日巡洋艦高千號知不得脫情急觸岸 船員皆免於難不待敵艦之至即以炸藥轟毀之焉 **十月二十七日** 德皇降諭曰朕及在國德人視青島守軍之勇咸引以爲榮爾等能服從總督之言 忠忱自矢克盡厥職朕甚感焉嗟夫當此歐陸干戈擾攘之際我皇宵旰憂勤 萬機待理而猶能不忘此遠東一小隊忠勇之守軍夫又安得不令人感激流涕願効馳驅耶 我軍自接此詔人人感奮誓以死守時敵軍連日進攻砲聲不絕 **十月二十九日** 僅濱海方面三十零五糎砲彈之擊入青島者凡二百十三枚三十日一百三十九枚夫亦可以想見其砲火之猛烈矣 **十月三十一日** 爲日本天長節日軍定於此日攻克青島是日我人之感想要非筆墨所能形容也 **三十日夜** 日軍攻城大砲已悉安置如法至**三十一日**晨六時而海陸總攻擊開始矣青島油池中彈而火黑烟蔽空油氣棘鼻 日軍二十八糎攻城面砲助以濱海大砲發彈如雨一時大砲聲隆隆然砲彈炸裂聲轟轟然 雜以砰然之槍聲兩軍之呼噪聲騷然並作有如群魔脫縛而舞勢若山崩海嘯 幾欲於一剎那間陸沉青島偏城中無一地不受彈地爲之裂有深及五米突 闊至十米突者至暮色蒼然兩軍始各罷戰當激戰時 **我軍及敵咸以爲青島且被毀及戰罷檢查砲多未損** 午夜出敵軍不意開砲猛擊敵軍受損極巨遂不能實行其預定之計劃 **翌日晌午** 敵軍後進攻 **卑士麥山砲台** 中二十彈 **灰泉角砲台** 中五十彈在敵軍可云獲勝矣自是而後敵軍砲擊日夜不絕青島城中無一處不被彈者我人日處圍城 日與槍砲之聲相習見砲彈飛過則伏地以避之或匿於大石之後以自蔽 **凡非戰鬥員皆匿居地窖中 終日伏處僅時出一吸新空氣耳** 步兵露處砲火下獨當大敵**時所布鐵網 皆被割斷** 蓋以三千人守此延長五千米突之區衆寡之不敵 固夫人而知之矣 **十一月一日向晚** 敵軍第一次進攻 **我軍左翼 當被迫退** 而砲聲仍不絕於耳 **日軍終日穴地而進 至十一月二日** 及斷所布鐵網**距步防禦地點僅五十碼矣 十一月五日晚 日軍**復進攻**仍被擊退** 時兩軍距益近勝敗旦夕可決不知數日以後之情形又當何若也 我軍精神與奮上自軍官下逮兵士無不盡力抵禦願以死守云

# 歐洲最近戰紀

## （一）特約路透電

（十一日巴黎電）據今日下午公報宣稱我軍左翼昨復在**尼葛濮爾與里斯河間鏖戰 極形激烈** 我軍陣線扼要地點雖經德軍猛攻均固守未動 **我軍已克復龍巴齊特** 進至該地點之外惟德軍至日終時曾佔據狄克斯末特鎮 **我軍現仍固守該運河** 該運河現駐有大軍是處各地點之戰事異常兇猛英軍曾在數地點被攻 敵軍處處受阻不得前進 **我軍曾在蘇瓦松北面伐 伊萊西面 得有進步** 此外陣線各處均無變動蓋天時不佳僅能小戰惟我軍殊爲得利且曾**進逼巴落瓦森林之北柯瓦恩柯爾之敵軍**

（十二日巴黎電）昨晚十一時公報宣稱 **昨日敵軍**終日奮力進攻並未得有新成績**且曾迎擊龍巴爾齊特 經我軍擊敗 敵軍屢圖由伊塞爾河左岸狄克斯末特衝出 未能如願** 陣線其他名處均無消息

（十二日巴黎官電）昨日戰事仍頗劇烈兩方面互有進退 無關重要 尼葛濮爾本鎮及自尼葛濮爾至伊泊爾中間之運河陣線一帶 自十日起未有變動英軍在伊泊爾附近擊敗進攻之敵軍且有禁衛軍若干 雜於其中法軍亦在伐伊萊附近敗敵並從事鞏固昨得之地位且在貝里雅巴克周圍稍得進步（上海法總領事所接之官電）

（十二日巴黎電）據今日下午公報宣稱我軍左翼戰事 激烈如前互有進退無關重要自十日晚後戰線未有顯著之變象 **戰綫自龍巴爾齊特起過尼葛濮爾沿尼葛濮爾運河以達伊泊爾**（崇勒白克境內亞曼帝愛爾之東）英軍之地位均未移動 昔爲斯禁衛軍圖取攻勢經英軍擊敗 **拉巴塞至瓦斯河之間** 僅有小戰我軍在**伐伊萊**之地位雖經敵軍迎擊亦未移動且固守前所克復之地**克拉益**之我軍砲隊曾將敵軍砲隊轟至寂無音響毀敵砲數尊 **我軍在貝里雅巴克得有進步** 其餘各處之戰局仍如前狀

（十二日倫敦電）海軍部宣稱英國巡洋艦好客號及芒茅資號仍無下落想已沉沒

據官中宣稱**英國魚雷艇台愛格號**（八百十噸）在唐斯爲一海底潛行艇放魚雷**擊沉** 各軍官及兵七十一人均經救起內有受傷者四人現信無一溺斃者

（十一日倫敦電）**英皇親開國會** 禮儀簡單殖民地及印度兵隊排列於自伯明漢宮至國會之大路上英皇**開會演說詞** 大旨謂吾帝國全國人民抒其能力表其情愫咸欲維持戰事至戰勝而後止 土國加入戰局戰地範圍尤爲推廣朕與協約國再三含忍以期保全土國友誼之中立 奈土國從犖小之誓言受異邦之蠱惑竟行暴亂侵略之政策致與各國失和 朕之人民奉回教者深知英土交戰實迫於不得已非朕之素願 乃迅速表其忠君愛國共抒患難之忱朕實嘉尚之朕海陸軍人保持榮譽不墜先烈 朕觀其堅決勇敢之氣實深榮感朕全國現有一致之決心不恤犧牲以求吾軍勝利 達到作戰之目的今請國會寬籌戰費在帝國全力所注之大目的未經達到之前 此爲交會核議之唯一計畫也 **下議院議員之演說** 皆無黨派意見反對黨首領波納勞君謂剩無糾正之事僅有不分黨派之討論並謂英國地位頗好 協約國財力兵力較諸敵國爲強德國已受經濟上之影響 **首相愛斯葵君** 謂波納勞之言論及帝國全國一致之志意極可欽佩戰事或將延久但戰事愈久則帝國之財力愈可著效英國刻在經驗中吾人深信將來可爲公道主義之保護人

（十一日彼得格勒電）據公報宣稱 土軍圖包圍卡濮里古伊爲俄軍擊敗俘敵數人獲子彈若干 **俄軍已佔據亞拉斯區扣特山谷**

（十二日倫敦電）英國駐地中海第一巡洋艦分隊司令**特洛白里巨**因於開戰之初關於德國巡洋艦戈朋號白萊斯洛號逃逸一事有疏忽之咎經軍法會議審訊後已**判其無罪**而開釋之

（十三日北京電）英外交部十一日來電如下 據里盧官報與軍六千人曾渡過多瑙河爲塞國劣勢之軍擊退 敵軍溺斃或陣亡者千人被俘者二千人且失砲多尊

（十三日北京電）英外交部十一日來電德區間諜一人名洛地冒充美人以有價値之消息傳與敵軍經軍法會議判定死刑

據波爾多公報宣稱 **法比兩軍已在康哥獲勝 且將桑哈境內之德軍逐出** 該地乃按一九一一年條約由法國讓與德國者

陸軍大佐波薩已在**南斐洲**克龍斯台特附近擊敗叛軍萊特爾馬兵輕騎隊曾與叛軍斥候交綏叛軍敗退南斐聯邦國會兩議院已上書英皇表明維持聯邦利益及保全英屬土地之意又電致比皇謂比國人民保護國家以拒不正當之侵犯南斐極表同情並極欽佩

錫爾拉里翁（西斐）回民首領電致英國表示忠順與英同憂之忱

（十三日北京電）英使署消息德文報十一月九日紐約電謂英國船隻愛米錫斯特號斯派特號布爾芬凝號法爾塔號凡納萊卜爾號哇特萊士號里納爾土號華里爾號萊恩波號比里其倫號或被擊沉或受重傷或已擱淺云茲得英國海軍部消息**以上所述船隻自開戰以來迄未有受傷等情** 德文報消息之眞僞從此可知矣

## （二）外電擇錄

### ▲德文報

十一月十二日柏林電外務部宣布報告如下十一日總司令處報告稱昨日**德軍在伊塞爾大有進步** 並猛攻狄克斯末特俘敵五百餘人獲機關砲九尊在南則德軍**於冷格希馬克**（在伊泊爾東北四哩）**之西渡過運河** 德精壯軍數團**奪得聯軍陣地之第一線** 口中高唱軍歌俘法步軍二千人獲機關砲六尊 **德軍**在伊泊爾南**擊退聯軍 迫向聖伊洛愛** 兩軍於茲處劇戰數日後德軍俘敵一千餘人得機關砲六尊英軍厥次自旁猛攻然**愛孟脫里斯**（在利勒西北）**北之各高地仍在德軍手中** 德軍**在利勒西南之進攻 業已前進** 法**軍擬恢復亞貢森林西邊斐尼利沙都北之高地 大受損失** 法軍在亞貢森林厥次之旁擊及在凡爾丹西北及南都之戰皆爲德軍擊退 東歐戰地內並無緊要消息

十二日柏林電土總司令報稱 **土軍已得**埃及地中海濱**厄耳亞利什之砲台** 奪獲英砲四尊並電報材料土軍又**於高加索擊退俄軍** 俘敵甚衆

**奧軍於瑟拿維慈北擊敗俄軍**

**俄軍在亞門尼亞大受損失**

### ▲字林報

轉中英新聞社十一月十一日倫敦電 **尼架及梅喀之亞拉伯族刻正召集軍隊抗英**

**士東之各船勞合保險費已減去百份之五十** 此舉蓋以德巡洋艦恩姆登號被毀所致以航行自此以往無復險阻也

**德軍在東歐仍敗退** 俄軍着着進迫已奪得與軍事上有關係之鐵路數處該處戰區內人民紛紛四竄 西歐戰區內德人已承認實不能進取而攻陷其所謂鐵甲牆（意指聯軍方面之防禦）云

德英仇見極深而德報則多稱贊英國之軍隊云

英首相在商業協濟會公宴時演說稱 我曹當待吾人所以戰爭之目的既達然後納劍於盒云云此說一出人民皆受極巨之感觸 前晚佐沼君在倫敦之募兵演說極非武力主義並謂我軍定可獲勝進行雖遲然當可如願以償云 刻官界雖正式報告已募兵一百三十萬人從事訓練備戰 **英人復在英國招募一百萬人以敵德人** 訪員某君前赴英各省觀察一切剛已返倫敦 據稱各處人民極形熱心對於戰事延長並無怨讟商務甚佳人民亦極信任政府各醫院之容納比避難人及傷兵者令人驚訝英傷兵亦衆 德人在美利用其報費買通各報及其記者惟 欲使美人深信德人理直之舉仍歸無效

晨報羅馬該員電有德欲與俄媾和不成之說或屬可據 總之此種提議亦僅爲時間遲早之問題耳惟各同盟國已有約當須同時和議云

### ▲大陸報

四日紐約電凡爾濱來沙來電稱 **不日即可得日軍艦八艘與**擊沉英巡洋艦之德艦 **開戰消息** 日艦已離東島追蹤德艦預料此戰勝利必歸日艦

五日紐約電英輕快巡洋艦格雷斯哥號已駛抵柯洛納爾受損甚重剛已爲智利政府所拘德艦不久亦駛抵該處並未受損

四日舊金山電德艦隊於開戰後並未見其活動頃已離去衛海歐文出掠聯軍商務英艦正蹤迹之聞蒙莫斯及好望號（二艦在智利海濱爲德艦擊沉、船員概未遇救以是時颶風大作德艦欲救而無從也

四日紐約電**德戰艦四艘 及巡洋艦四艘 已離基爾 將與在北海中之英艦開戰**

本公司總發行所設上海英大馬路盆湯弄口現正在翻造洋房一俟工竣開張再行佈告

鍾麟先生 學卒業得藥學士曾發明戒烟新藥風行全國爲我國近今藥界之 秦斗樂來製成各種良藥以資推廣各省設立分公司以期普及想維持國貨諸君必爭 籌備處設在上海浙江路新藥戒烟社

全國禁烟會長 戒烟必讀 全國禁烟會特印二萬部分派全國爲戒烟之指南此書詳載戒烟良法戒後調養法以及各種戒烟丸選擇法與關於戒烟緊要法令無不詳備 每部定價 新藥大盒十元中盒四元小盒兩元外埠函購原班回件如郵匯未通之處郵票可以代惟須九五折計算 發行上海浙江路七七五號 新藥戒烟社

中華民國三年十一月十四日即甲寅年九月二十七日星期六第二千四百八十一號


外埠來信須寄明寧波路口第一百十五號●本廬分設●南京花牌樓●杭州陳列所●天津北門獅子胡同忠成棧內

# 南洋勸業會頭等嘉獎

# 驥製半夏

編裝訂成冊並將信函之郵局圖記民局木章一律裝入置之案頭俾采藥者作指南之車而仿造者無從施其伎倆但咳嗽多痰之症救治愈早愈妙若入咳傷及肺嘗便覺呼吸不靈象之痰爲膠脈之質閉塞清明之府遂使哮喘大作氣促不順肺爲華蓋嬌嫩華蓋既傷虛火熾灼胃氣亦敗脾火繼衰腎水告涸肝風上擾從此盜汗骨蒸元氣盡喪人賴氣血而生肺氣不宜則運血不靈氣血兩損便是不起之症矣可不懼哉本廬製消痰半夏善能止咳化痰順氣平喘運血潤燥以培元滋腎水以固本能生一天之水能療既損之金偉力豐功天下無敵自出世以來治愈之人不可勝計至此藥之神驗全賴汰其精粕取其精液故能出奇制勝如勝多若尋常之症只須一小匣立奏奇功雖至重至危之症如一息尚存連服一料包可立起沉痾斷根不發本廬實事求是精益求精僅可信化學名家化驗無以少殊龍香化州橘紅等珍貴之品甘受重罰惠顧者認明

崔氏驥製消痰半夏乃驥雲氏與中外名醫再三研究廣行試驗始敢出而問世自發行以來凡官界軍界商界學界紳界女界莫不同聲贊美咸推治咳止嗽之無上聖品各省官商紛紛爭先恐後極意歡迎但華人鑒別真偽本廬特將前清兩江督奇巧百出致使采購者無從鑒別每見發達之物必多方仿造署湖北臬署京師部御史衙門暨英國加拿大日本東京韓國逢北大邱郡以及各省各縣各公館各衙門道謝神驗之書彙

●前清農工商部獎照 氏育像方是的真附註冊執照農工商部嘉獎執照藥紙包上用註冊商標仿單上有驥雲 價大匣二元四角小匣一元二角每料六大匣洋十三元二角

●上海盆湯弄絲業會館後寧波路口五開間門面驥香廬驥雲氏總發行所 分設無錫北門外江陰巷內



# 中學師範各校畫有校章寄來郵費三元當將下列各書寄贈

動物學教科書　張修爵 王官書 合譯　八版　一元二角
植物教科書　普通教育 彭樹滋編撰　十版　八角
算術教科書　教育部審定 草詳 張修爵編撰　六版　九角
代數學教科書　普通教育 陳福成編譯　五角
幾何教科書　普通教育 日本林鶴一著 長洲彭清譯　六版八角
平面三角教科書　中學平面 日本澤龜之助著 張修爵譯　六版 一元四角
代數學講義　附例題詳解 張修爵 沈梧校閱　一元二角
經濟學教科書　日本天野爲之著 江蘇經家齡譯　再版 五分四角
化學講義實驗書　日本高龜德平著 鎮海虞銘新譯　四版 一元
近世物理教科書　日本中村清二著 鎮海金嚴譯　五版 二元二角
物理教科書　普通教育 張修爵編　五版 一元六角
中學唱歌集　江寗辛漢著 日本鈴木米次郎校　再版 八角五分
唱歌教科書　江寗辛漢著 日本鈴木米次郎校　三版 五角四分
風琴教科書　日本鈴木米次郎著 江甯辛漢譯　三版 一元五角
教育學　初級師範教科用書 張萬田 馮世德合編　二版 三角五分
實驗化學教科書　重譯增訂新版廉價 張修爵 彭樹滋 高松豐吉原本 合譯　九角

上海四馬路老巡捕房東首科學會隔壁永康里　普及書局



●專治咳嗽痰喘●氣促喘急等症●服後效若仙丹●眞濟世之妙藥

煉雲大藥房●諸製玉液靈膏

# 養津玉液膏專治咳嗽痰飲氣喘

三十年舊症諸醫束手百藥罔效一服此膏效立見連服一料其病永遠絕根

函售云消痰止咳效若神仙半料兩元起碼一元

人身百病惟咳嗽痰喘最苦本主人研究考察此種病由以得萬良方精製養津玉液膏第一神功問世二十餘年治愈之人不可思議市上牟利之徒相率效尤使患病者無從分辨玉石特此登報布告購者須認養津玉液膏的真始創此膏化痰止咳補肺養津無異洞府瓊漿先天玉液專治男婦老幼諸般咳嗽無論體中寒喘受寒咳嗽痰火咳嗽臨臥咳嗽起晨咳嗽夜半咳嗽以及乾咳無痰行路氣急痰中帶血久咳失音鹹痰白痰風痰腥痰產後虛咳等症倘盛發時痰喘氣促言不得出食不得遺精將此膏冲服立即安康功用效速似水澆火頃刻立效其藥補肺不膩降火不寒不滋陰生金補虛療損無論男女老幼功效立見非但化痰止氣平喘定而且柄重極險二誠普天下除痰止咳之聖藥也每料大洋四元比書問世已久每日接各埠仕商謝函照常交易

●今因原處房屋翻造仍遷至上海四馬路大舞臺對面上海煉雲大藥房啓　郵寄外埠最安



# 雅言出版 十期徵詩廣告

半年三元二角全年六元郵費每冊二分半

總發行所 上海克能海路一百二十四號

右文社　中華書局 千頃堂 會文堂 掃葉山房 廣益書局 中華圖書館 錦章圖書局 及外埠各大書莊均有代售

本雜誌發行以來承海內外人士推許以各門均屬精美尤以文藝一部爲各雜誌之冠同人爰以百元徵求文章均見本期雜誌評選定於本誌十三期發表希垂鑒焉

章太炎先生

稿後寄北京請

價目 每冊三角　徵求詩文擬作題目及詳



# 普益習藝所成績展覽會

敬啓者普益習藝所自籌辦以來已有數月成績略有可觀茲定陰曆九月二十七日起至十月初七日止開展覽會十天屆時適值菊花盛開爲二所園藝科之成績並豪各名園以新奇佳種到會比賽又自製特別燈彩亦本所美術科之成績會在哈同花園與甯波菱湖之燈比較占優勝現復添製新燈其餘陶瓷肥皂線襪紙盒圖畫鳥獸竹絲器皿泥塑人物等均可各見一斑並招致關於工藝學問之各校成績一使來賓知本所締造之艱深期請紳商學界蒞臨指教以匡不逮不敢心存謀利故藉俱樂性質以披露新劇影戲幻術等逐日輪演茶點酒肴便宜詳美視聽之娛飲食之奉各林灘宜佐以普屆一指也開會宗旨原以補助會費如有樂善君子自願費門買票者則每位收小洋五角茶資在難一使學徒知工藝優劣之研究聚陳列各店貨物或買或非買書畫古董位置得無非爲來賓而設加之所中園景疏密得宜雅俗共賞實爲滬南所僅見仍其內容並無臨時募捐及摺實雜物等事各處均有送券到門請惠茶資小洋二角以補助會費如有不及送券或有不週儘可函取地址在尚文門外車站車馬可以直達普益習藝所謹啓

內戲每位送券二紙以廣善緣而期普及如蒙惠臨不勝歡迎之至



# 介紹西醫汪蜀戒烟十日斷癮

以各人稟賦不同日必細診戒者之體氣而因人施治

先生研究最新藥醫學歷有年所經驗宏富更多心得發明戒烟新藥不用灰土嗎啡等質藥性和平期間至當

# 無痛苦及戒後之流弊

故能較諸用一成不變之方藥以戒者其利弊實天淵也至其治男婦各科尤能洞見本原親友間嘗有危險重症諸醫束手經先生一診而應手回春者人皆服其神奇先生今春避寇來滬以濟世族海上道遙本無問世意經同人慫恿

以鴉片乃弱種之源醫人即所以醫國先生始首肯現懸壺軍工路四合里四號金華醫局醫療科目及診例經同人代訂如後特告數言以爲滬人士告幸勿交臂失之

醫療科目　內科 婦科 兒科 花柳病 傳染病及皮膚口喉等科

時間　門診上午在本局下午三時半以前在四馬路壽邇閣旁東合興新蘇台旅館

診金　出診金一元三角午後過早

戒烟面議　過晚加倍急症不另取資洋一元　象種痘不另取資急救中毒十元

姚慕蓮　周金箴　朱葆三　錢達三　黃韞甫　劉梅芘啓



# 滬中旅社

啓者本社主人有鑒於斯特於四馬路聚豐園之舊址開設滬中旅社將原有堂樓廳座大加修葺煥然一新客堂臥室悉皆寬敞便於行旅即結婚宴會均屬相宜特請上等名廚飲食格外講求至電燈電話及冬爐夏扇莫不應有盡有業已裝修完備定於陰歷八月初一日開幕價目自四角起至二元至於日內一律減收八折以副賜顧諸君之雅意藉廣招徠倘蒙惠臨無任歡迎



# 中國通商銀行謹白

本銀行招集商股資本五百萬兩現已收足二百五十萬兩銀行開設已久押放存銀兩外年長年存款一切交易無不周妥克己並自備高大棧房一所經辦各處寄押款項用銀兩棧租格外克己特此佈告均可及貨並可


本館告白刊例　長行三行起碼第一日每行大洋三角五分第二日至第七日每行大洋二角第八日以後每行大洋一角八分●封面加倍兩行起碼新聞中縫加半●短行從

湖州絲商皮毛書　上等湖縐湖紡綾羅綢緞被面背心套褲一切俱全定價酌加五日取


# 參茸 海狗腎廣嗣金丹 返弱爲强

許君鳳笙敘云吾之壯年尚且虛羸今已半百復欲何爲枯楊生稊之期不作夢想許云兄之精力猶可生育况心地仁慈斷不致嗣續中絕讓弟自金陵驥香廬分號來回雙單料廣嗣金丹各四盒可以壯膽服之逐漸奏效遂娶繼室成婚之夕許君果爲持贈驥香廬廣嗣丹一盒又雙料名丸夫再配一尤勸僕補服此藥必然靈驗次第試之誠哉我不可以...

上海盆湯弄絲業會館後寧波路口五開間門面

崔氏驥香廬驥雲氏啓

擲香廬主人先生台鑒敬啓者僕壯不自慎冶遊蘇台遊邇兩月返舍後即患白濁淋漓始則有夢遺精不合服即流精無甚至白濁淋漓無度後服樂方治若五淋便覺精疲體弱有異常尸居餘氣年近十三年效驗肺質日漸寒冷節欲念一緘不思歸家途遇僕之舊友白濁九三倉始得蕭煞服五臟如常不能...



# 雪垢丹爲戒煙靈藥

有瘾者之正當防禦也●雪垢丹能戒數十年老癮服後精神暢足此丹用力猛吸煙時尤覺清快無減食缺癮之弊●此丹含有一種補精救力專治中外各藥所戒之不斷...

價洋每瓶大洋一元三角

上海老垃圾橋南首洪德里內南洋夏新公司　外埠青島 大馬路群泰號

●雪垢丹發明行銷以來四年已逾千計願戒者男女以苦者累萬如已有死於癮者...凡有癮好者每致癮發...雪垢丹神效...

安遜藥

傳奇爲小說之一種其雜味之深長情節之曲折尤在一般小說之上有錯獨以有聲有色之文寫可歌可泣之事見長也顧元明清三代傳奇多種絕少刻本世間鮮見活繁多年得有流傳之搜集秘本校勘精印托名家之參訂歷十一月陸續出版之以下校一繼續付印先陽集學界諸君發行初集不殆殷人當出售一部則閱家良友茶餘酒後手編不期滿之士自發不約

叢書名目下列

●梅喜緣傳奇　●錯姻緣傳奇　●黑心符傳奇　●海雪吟傳奇　●回流記傳奇　●同亭晏傳奇
●燕子樓傳奇　●蜀錦袍傳奇　●仙緣記傳奇　●海虬記傳奇　●水滸傳奇　●繞鐵封傳奇
●章台柳傳奇　●桂枝香傳奇　●雁鳴霜傳奇　●再來人傳奇　●霧中人傳奇　●麻灘驛傳奇

價目　定價大洋四元預約二元　要雕刻木箱另加洋五角　外埠郵費二角有木箱加二角

總發行上海四馬路老巡捕房東首永康里內科學編輯部普及書局　各埠大書坊均有出售

# 胃病與康健與事業之關係

胃者身體中中樞之機關也。胃弱則全身從之衰弱者天下醫家悉認爲公理故身體康健與否全視胃部强弱。胃部健壯則身體自然健康始得經營事業可知胃之强弱係關人生禍福之分。諸君留心保護胃部最爲要緊

# 有此等病兆者

速服胃活而可拔其病根也
胃弱。溜飲。食欲減少。胃痙。胃痛。腹脹。胃炎。食傷。呑酸嘈雜。大便秘結。惡心嘔吐。胸痞。各胃病服之莫不立見奇効

# 無胃病者

常服胃活、能保胃健、增進飲食、血肉發達、身體强壯矣

定價　大罐大洋一元二角　中罐大洋六角　小罐大洋三角　試用大洋一角二分

本舖　東京 大阪　山田安民藥房

總經理　上海河南路　東亞公司

## 本埠商情

**滙票** 昨十一月十三日各國匯水行情如左

大條銀電報 二十二辦士三一二五
大英國電匯 二先令二辦士一二五
電匯四個月 二先令三辦士
電匯六個月 二先令三辦士三七五
美國電匯 五十二元八七五
四個月電匯 五十六元二五
法國電匯 二佛郎七三
四個月電匯 二法郎八五半
(以上合上海規銀一兩正)
香港電匯 七十九兩
日本電匯 九十三兩二五
和蘭電匯 一百三十兩
印度電匯 一百六十二羅比
(以上合上海規銀百兩正)

**金市** 十一月十三日收盤行情如左

**銀市** 十一月十三日銀行市價如左

英洋 開盤七錢一分七厘五毫 收盤七錢一分七厘五毫
銀折 開盤三分 收盤三分 轉帳三分 掛牌無市
標金 開盤四百四十二兩五錢 收盤四百四十一兩二錢
現貨標金 四百四十三兩
足赤條金 四百五十兩
沙金合赤 四百五十一兩

**錢市** 十一月十三日北市銀銅元小洋及銀拆錢市收盤行情如左

龍洋 七錢一分二厘七毫半
英洋 七錢一分七厘五毫
北洋 七錢一分一厘五毫
小洋 六錢三分七厘
銀拆 三分
銅元 一百九十五千五百文
市錢 一百五十千文
長牌 一千四百文
洋找 七錢一分二厘
錢找 一千二百文
八開 一百二十四文
小洋貼水 每角十六文

**粮食** 昨日滬南米麥價情仍與前市一式不動云茲將開出各價如左

北幫機白破 七元七角至六元八角
北幫機新粳 七元三角至六元七角
南幫嫪白破 七元五角至六元七角
南幫機新粳 七元四角至六元七角
常幫機白破 七元五角至六元六角
常幫機新粳 七元一角至六元六角
蘇同機白破 七元二角至六元五角
蘇同機新粳 六元九角至六元五角
泗涇機新粳 六元八角至六元四角
珠角雙轉白米 六元八角至六元四角
高機新洋秈米 七元至六元五角
高機杜子秈米 六元七角至五元九角
珠角白秈米 六元至五元七角
高機白通元米 八元三角至七元二角
常幫白元米 八元一角至七元
高機白陰元米 七元八角至六元八角
高小麥 六元二角至五元七角

**進口輪船** 十一月十三日(念六)(禮拜五)

| 船名 | 由 | 進口 |
|---|---|---|
| 新北京 | 由甯波 | 太古 |
| 甯紹 | 由甯波 | 甯紹 |
| 寶昌 | 由牛莊 | 太古 |
| 愛仁 | 由烟台 | 招商 |
| 怡生 | 由山頭 | 怡和 |
| 鄱陽 | 由長江 | 太古 |

**出口輪船** 十一月十四日(念七)(禮拜六)

| 船名 | 開往 | 出口 |
|---|---|---|
| 築前丸 | 開往日本 | 郵船 |
| 襄陽丸 | 開往長江 | 日清 |
| 新甯紹 | 開往甯波 | 甯紹 |
| 江天 | 開往長江 | 招商 |
| 鄱陽 | 開往長江 | 太古 |
| 鎮安 | 開往香港廣東 | 太古 |
| 新銘 | 開往天津 | 招商 |
| 盛京 | 開往威海烟臺天津 | 太古 |
| 官陞 | 開往烟台天津 | 怡和 |

彭壽堂始創驗藥房最靈

# 追濁第一靈丹

此丸乃祕製奇方……無論新久五淋紅白二濁痛而且癢……服此丸立刻小便暢通消腫除痛去淋止濁極至三日濁可……及醫藥罔效之症一……全念真有萬試萬靈又速又妥之妙真仙丹也每瓶一元雙料二元先試小瓶亦可五角 上海河南路彭壽堂

保和 立止白濁丸
每瓶三角雙料半元不效倍罰 上海二馬路畫錦里東首保太和謹啓

## 商辦鏡花園夜戲

陰歷九月念七夜戲特請超等著名善員合演特色好戲

周金歲 陳兆峰 陳素雲 小鳳彩 胡鳳林 陳鳳仙 陳兆峰 俞大宗 裘湧棠 林芳錦 任子辰 楊子和 張寶香
英烈傳 全本紫金環

## 法界迎仙鳳舞臺男女兩班合演

九月念七日戲

小穆子 光瑞堂 ○○目蓮僧 彩樓配
馮春奎 梁俊園 謝秀鳳 張小軒 郭峯 云 小穆子 狗肉紅 蓋七省 三盞燈 小鳳也 應寶蓮 小吉瑞 王祥雲 陸菊芬 金紅 洒 白呂布 小孟七 劉松亭
法門寺 瓊林宴 蝴蝶夢 花和尚 娶龍鳳 遊戲英 全本 羣英會

九月念七夜戲

馮春奎 小穆子 蓋七省 郭雲峯 梁俊國 徐清如 謝秀鳳 三盞燈 沈瑞堂 小玉七 三盞燈 小吉瑞 應寶蓮 王祥雲 白呂布 王克琴 陳燕奎 小阿四 洒金紅 陸菊芬 小孟七 白呂布 小阿四
○○◎◎●●●● 取城都 忠孝牌 洪羊洞 鎖五龍 富春樓
九更天 大四杰村 蔣會哥 妻衫同 黨惡報

## 商辦鏡花園

九月念七日准演

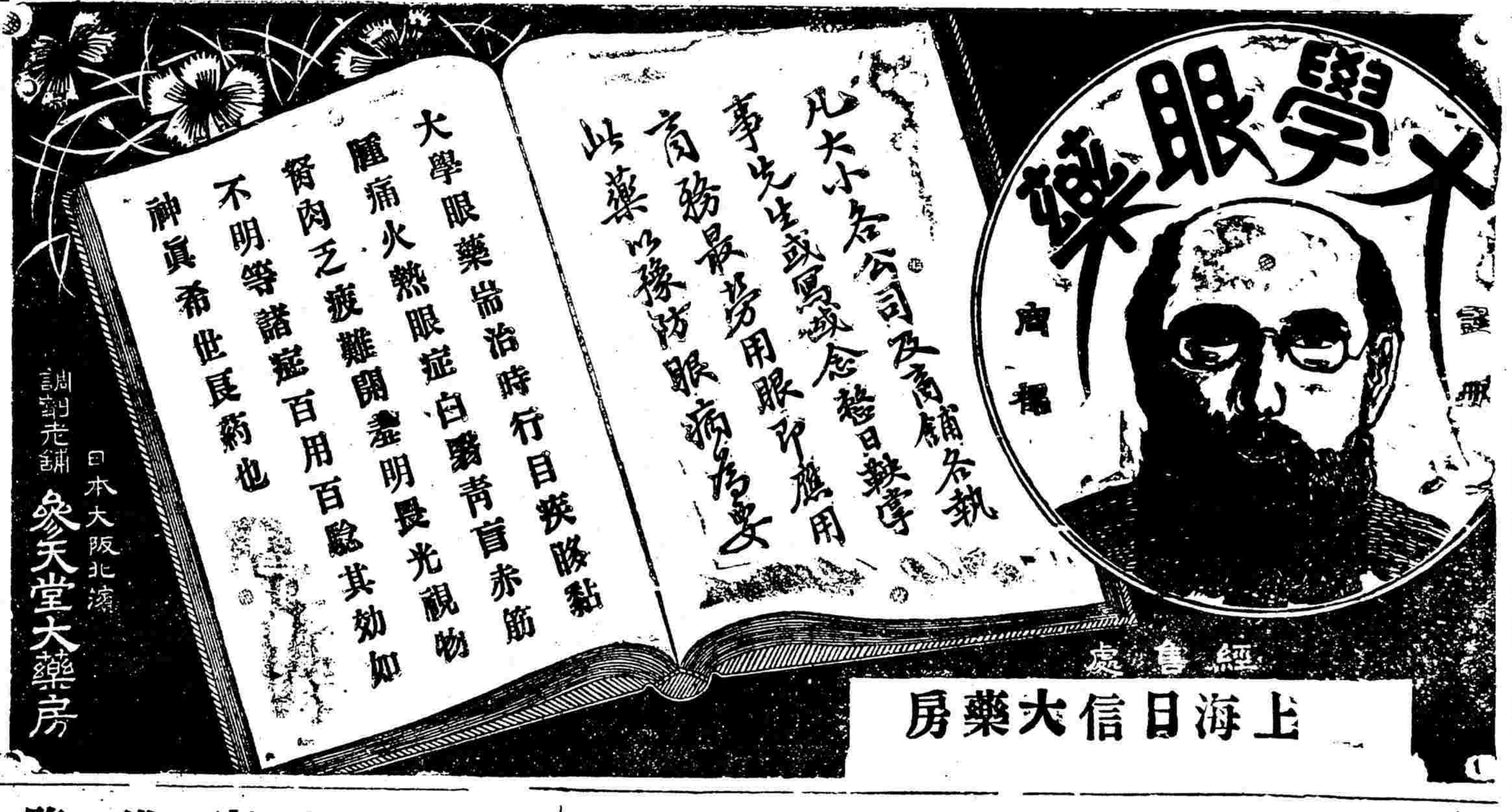
趙虎豹 陳七奏 陳兆峰 陳素雲 周昌順 小鳳彩 林芳錦 裘湧棠 胡鳳林 陳仙鳳 張香寶 楊子和 秦玉蘭
全本 麒麟 怕

# 民鳴社

遷移大新街共和中舞臺舊址
(電話三一四一) (減價劵通用)

日夜加演亞細亞活動影戲

九月念七日准演 東昌府
九月念七夜准演 武松




## 滬寧鐵路行車時刻表

由上海至南京各站時刻

| 站 | 時刻 |
|---|---|
| 上海開 | 上午七點三十五分(快車) 上午九點正(三四等車) 上午十一點三十分(滬蘇客車) 下午一點零五分(特別快車) 下午三點四十五分(滬常客車) 下午五點三十分(滬蘇客車) 夜十一點(夜快車) |
| 南翔開 | 上午八點零三分(快車) 上午九點三十一分(三四等車) 上午十一點五十六分(滬蘇客車) 下午一點二十六分(特別快車) 下午四點零八分(滬常客車) 下午六點正(滬蘇客車) |
| 崑山開 | 上午八點五十三分(快車) 上午十點三十三分(三四等車) 上午十一點五十二分(滬蘇客車) 下午四點五十四分(滬常客車) 下午七點零九分(滬蘇客車) |
| 蘇州開 | 上午九點五十分(快車) 上午十一點四十四分(三四等車) 下午二點四十五分(特別快車) 下午五點五十九分(常滬客車) 夜一點十分(夜快車) |
| 無錫開 | 上午十點五十分(快車) 下午一點零三分(三四等車) 下午三點三十七分(特別快車) 下午七點零八分(滬常客車) 夜二點十九分(夜快車) |
| 常州開 | 上午十一點五十分(快車) 上午六點五十分(常寧客車) 下午二點三十三分(三四等車) 下午四點二十五分(特別快車) 下午八點零七分(滬常客車到) 夜三點二十四分(夜快車) |
| 鎮江開 | 下午一點三十三分(快車) 上午九點二十二分(常寧客車) 下午四點二十四分(三四等車) 下午五點五十一分(特別快車) 夜五點二十四分(夜快車) |
| 南京到 | 下午三點零四分(快車到) 上午十一點正(常寧車到) 下午六點十八分(三四等車到) 下午七點正(特別快車到) 上午七點正(夜快車到) |
| 江邊到 | 下午七點零五分(特別快車到) 上午七點零五分(夜快車到) 逢星期一到此站 |

由南京至上海各站時刻

| 站 | 時刻 |
|---|---|
| 南京開 | 上午七點三十分(快車) 上午八點二十五分(三四等車) 下午一點二十分(特別快車) 下午三點五十分(寧常客車) 夜十一點(夜快車) |
| 江邊開 | 下午十點三十分(快車) 逢星期日到此站 |
| 鎮江開 | 上午九點零七分(快車) 上午十點三十三分(三四等車) 下午二點四十七分(特別快車) 下午五點五十九分(寧常客車) 夜一點正(夜快車) |
| 常州開 | 上午十一點五十七分(快車) 上午七點十五分(常滬客車) 下午一點零五分(三四等車) 下午四點十九分(特別快車) 夜三點十六分(夜快車) |
| 無錫開 | 上午十一點五十六分(快車) 上午八點二十四分(常滬客車) 下午二點二十九分(三四等車) 下午五點零九分(特別快車) 夜四點二十一分(夜快車) |
| 蘇州開 | 下午十二點五十七分(快車) 上午七點三十五分(蘇滬客車) 上午九點四十一分(常滬客車) 下午三點五十二分(三四等車) 下午六點零四分(特別快車) 下午二點四十四分(蘇滬客車) 上午五點二十四分(夜快車) |
| 崑山開 | 下午一點四十一分(快車) 上午八點二十五分(蘇滬客車) 上午十點四十分(常滬客車) 下午四點五十六分(三四等車) 下午三點二十五分(蘇滬客車) |
| 南翔開 | 下午二點二十九分(快車) 上午九點二十九分(蘇滬客車) 上午十一點五十九分(蘇滬客車) 下午五點十九分(三四等車) 下午四點零四十一分(蘇滬客車) 上午六點四十一分(夜快車) |
| 上海到 | 下午二點五十二分(快車到) 上午九點五十五分(蘇滬客車到) 下午十二點十六分(常滬客車到) 下午六點二十七分(三四等車到) 下午七點三十五分(特別快車到) 下午四點三十分(蘇滬客車到) 上午七點正(夜快車到) |

## 滬杭火車開行時刻表

由上海開至閘口：上海 莘莊 松江 楓涇 嘉興 杭州 閘口 [illegible]

由閘口開至上海：閘口 杭州 嘉興 楓涇 松江 [illegible]

## 津浦鐵路開車時刻表

農商部註冊

# 中國精益眼鏡公司

中國第一家自製水晶光鏡片

貴客如有患目疾者本公司有眼科專家驗目

本公司創辦各種光學鏡片磨製器機具中西洋各國光學專家亦稱爲我中華民國第一無二之新製品

蓋非特驗目配光運機磨片量面裝架種種專門技術爲患顧諸君所目覩即無佛精益求精力求新異固不敢以不對光之鏡片損人目光亦不安以不真實之偽貨自損名譽茲將本公司諸特色再佈於下(一)本公司電光驗目室及磨片各機坊可領客參觀以表新藝(二)本公司係光學專家所組織故不論遠近科正散光各片凡東西洋專家所能造者本公司無不能照造照配(三)光片既係定製自與購辦現成貨不同然本公司所配光定貨後極遲至一星期亦必出貨(四)本公司爲便利購客起見特於自製全銀各架外添備西洋鋼絲及夾金架包用包換(五)本公司所製中國真金架已有兩種亦能按照各人面部裝配

北京分公司開設在前門外觀音寺西頭第四十八號
上海南京路泥城橋東首電話三千八百九十五號

## 巨圍急 癩疥瘡藥

每二不還上英二路錦東保和
海匣角效洋租馬書里首太啓

## 滬上中西醫士一覽表

| 姓名 | 科別 | 住址 |
|---|---|---|
| 西醫 張錦林 | 內外科 眼科 皮膚病科 婦人科 耳鼻咽喉 花柳病科 | 北河南路七號洋房 |
| 西醫 蕭智吉 | 內外科 眼科 種牛痘 花柳毒門 | 四馬路五洲大藥房 德律風三千一百九十號 |

## 淞滬鐵路火車時刻表

由上海至砲台灣：上海 天通庵 江灣 高境廟 吳淞鎮 蘊藻濱 砲台灣 [illegible]

由砲台灣至上海：砲台灣 蘊藻濱 吳淞 高境廟 江灣 天通庵 上海 [illegible]

中華民國三年十一月十四日(即陰曆甲寅年九月二十七日)(星期六)第二千四百八十一號

## 要聞

接第一張第三版

### 法國北部大戰與日俄戰役之比較

(三)

巴黎日報云目前聯軍與德軍在法國北部大戰殊與日俄戰役中日俄兩軍在遼陽及奉天之戰相類故**欲知將來法國北部大戰之結果如何・吾人僅以日俄戰役爲前例**而一一比較之即可按目前愛尼河大戰殊與日俄戰役中奉天之戰同一性質**奉天一役**・開始於千九百零五年二月日俄兩國軍隊深溝高壘**堅持至四月之久**・俄軍以善守著名於世旅順一役即其前例也當時俄軍司令令軍士在奉天方面建築極鞏固之堡壘以與日軍久持日將黑木將軍領軍猛攻半月後尚無絲毫之進步乃致電東京報告戰情謂近世戰爭中所有之防禦術俄軍殆盡用之故此次戰事與其謂之爲野戰無寧謂之爲要塞戰之爲當云云目前法國愛恩河之戰英法兩國所發之戰報亦引用同一之語調此可見兩軍相持之堅矣當是時日俄兩軍急欲破壞敵軍之堅壘乃用大砲互轟日軍所用攻擊俄軍主隊之砲口徑大至二百八十米利密達亦正與今日法德兩軍以重砲互轟之情形相同奉天之役日俄兩軍軍力亦雄偉無比日軍總數計達二十萬人俄軍計達三十五萬人前敵陣線計延長至一百三十基羅密達目前愛恩河之戰陣線延長尤廣戰鬥員亦較奉天之役多出兩倍誠自有戰史以來絕無僅有之大戰也奉天之役與目前愛恩河大戰有類之點極多兩軍各恃堅壘爲護符**其同一也**・兩軍戰鬥員人數極衆勢力雄偉**其同二也**・前敵陣線廣闊無比**其同三也**・緣是種種兩軍堅持歲月必久當奉天之役開始時俄國總司令克魯巴金將軍統大軍排列一陣作半圓式第一軍爲左翼李尼維將軍統之第三軍爲中軍比特倫將軍統之第二軍爲右翼高勃將軍統之日軍方面亦分三軍與之對壘統之者爲黑木將軍奧將軍及乃助(譯音)將軍乃木大將統一軍作爲第四軍任包圍俄軍右翼之職千九百零五年二月初五日黑木將軍開始攻擊敵軍抵禦極猛迄三月初五日戰爭已亘一月之久而日軍尚未獲有絲毫進步乃助將軍所統之中軍亦無勝利之可言三月初七日乃助將軍以攻城大砲猛轟俄軍然俄軍仍屹然不動日軍對於克魯巴金之堅守幾無法以控之當三月初旬奧將軍向俄軍右翼取攻勢同時乃木將軍率軍渡渾河包圍俄軍右翼三月初五日乃助所統之軍行近奉天城距離奉天城僅十八基羅密達路中幸未遇重大之抵抗力俄軍被其牽掣乃不得不稍行退讓三月初八日俄軍退過渾河當日驟寒河水忽冰日軍乃得安然渡登彼岸三月初十日晨奧將軍入奉天城俄軍至是乃全線退卻**此戰計亘二十一日・月前愛恩河之戰・聯軍尚未擊毀德軍之抵抗力・故一時殊無勝負之可言也・**

### (四)俄文報之戰訊

法文北京日報採譯俄文報電如下十月三十一日巴黎電 **各報討論戰局・殊形滿意・** 德軍種種計劃業已完全失敗巴黎晨報著論稱德皇欲奪去南錫巴黎華沙東喀基加來斯倫敦惜均未能如願彼在東西戰場之行動無一能達目的者惟彼已將一七百萬人口之小國壓服云云 斐加洛報著論稱德軍現在比京不魯捨拉市政廳教堂等處埋伏地雷以備悉數毀去聯軍何不預先指定德國城市以爲報復之預備例如德軍如將比之不魯捨拉毀去聯軍可將德之柏林麥牢之德軍如將比之恩德華摧殘聯軍可將德之亨寶蹂躪之其餘可類推云云

十月三十一日波爾多電法國政界以土耳其之加入戰爭於戰局絕無影響多漠然視之惟以土耳其既入旋渦巴爾幹諸邦不得不對於雙方交戰團表明其態度云

十月三十一日巴黎電法財政總長親蒞博士院政治學部 勒維博士演說俄國財政狀態謂俄國經濟界所受之戰事影響極爲微弱俄國收入甚豐殊可使俄政府將有損於民之高粱酒禁止販賣云

十月三十一日羅馬電 **駐義大利土國大使・宣稱**據彼之意**土耳其之與俄開釁・殊非土政府之本意・**乃係德軍官及土耳其少年黨數人之行動

十月二十九日俄京電俄國海軍參謀總長接遠東聯軍艦隊總司令官英國海軍副提督官電如下余今將巡洋艦仁楚號(按係俄艦)於今晨在檳榔嶼被德艦恩頓號擊沉之消息報告於君擊沉之情形現尚未有詳細報告遞到惟余確知仁楚號曾爲有力之激戰仁楚號及阿斯谷爾號同屬太平洋艦隊均奉俄皇諭電自海參威起旋與聯軍艦隊會合歸英國總司令官節制九月初三日聯軍艦隊奉命離去香港仁楚號受令在台灣之南遊弋後仁楚號復奉命護送聯軍運輸船自九月二十一日迄十月十六日仁楚號常在印度洋一帶護送英法裝運軍士及軍需之船極爲得力十月十六日仁楚號奉命往尼加勃島恩特孟島遊弋最後開赴檳榔嶼仁楚號於十月二十七日駛抵檳榔嶼十月二十八日晨五時黑暗中來有四烟突之巨船一艘其形式與德艦恩頓號大異港口守衛船以信號覘之彼不答守衛船以爲必係聯軍戰艦不知此巨船乃德艦恩頓號之喬裝也恩頓號以全速力猝攻仁楚號並施放魚雷擊之一魚雷在仁楚號後部炸烈仁楚號亦立時抵禦猛力回擊恩頓號更施放第二魚雷在仁楚號首部炸烈於是俄艦仁楚號乃被擊沉恩頓號立時開行復擊沉法國守衛魚雷艇一艘仁楚號計被擊斃旗手一人軍士八十五人軍士二百五十八人中受傷者計一百十二人

十月二十七日羅馬電羅馬昨開一**脫朗脫**(奧地)**德里斯亞德**(奧地)**懇親會**・脫朗脫代表演說**請俄國承認義大利**在脫朗脫及德里斯亞德兩地**之權利**・(按義大利欲與奧國開戰即係思奪得該兩地)衆皆起立鼓掌

十月三十一日羅馬電俄政府請求義國担任保護土耳其俄僑之責 義政府即時允許義國報紙以爲此乃俄義兩國交誼輯睦之新證據

十月三十一日羅馬電義大利報紙僉謂土耳其現正與德國協商俾蘇丹(即土皇)之軍隊得爲德奧最後之援助並謂土之攻俄願保因德奧聯軍在維斯土拉河大敗而起云

十月三十一日布京電**布加利亞公報宣稱**・土耳其加入旋渦後各交戰國之政策又將因之而一變布政府殊無力更變拉督斯拉夫內閣所定之政策質言之**布國將嚴守中立**而已布政府之政策即與布國利益間接有礙布政府決擬暫時不動默察時局云

十一月初一日俄京電 **土軍之在高加索沿邊者其中有數隊均由德軍軍官統之・** 高加索沿邊及波斯之北土耳其於秋初即集有三軍團**最近土耳其之動員令・均係按照德國計劃而行・**

## 京華要訊

(北京特別通信)

### 一江西礦產

自餘干等處礦業發生問題以後又有中日興業公司繼之無非爲某國人作假但記者平心論之中國今日救窮之策莫妙於泥土爲金錢此即所謂點石成金之本領使仙人爲中國策生財之道度亦無妙於開礦者中國人有資本則爲國生財之外尤可爲私家慶賀發財然若己無資本或雖有資本而無由集合則吸收外資未始非計近聞江西人士以外資辦礦究未免放棄利權有爭回自辦之說**於是由謝君遠涵等發起來京請願擬以江西全省礦產・歸江西人自辦・**而舉謝君爲承辦之人謝爲前清御史且曾留學日本在諫垣曾參倒陳璧以風力著聞此次舉動或其聲光信用有可集事**然據通曉時局者言**・今之政府待遇此等實業或未必如前清之易與**前清以抵制外資爲名義・尚可動當道之聽・今則必於政府有實利則或可因而收壟斷之效**・若從以地方主義爲言恐非可以必其得當矣

### 二導淮近訊

美國紅十字會派員會勘淮河久見報端測勘以後成績甚佳亦見前信及各項電音矣茲又悉其詳情測勘之本意以沿淮涸出地畝是否足敷此次導淮之本息以定借款之局前因此項消息傳出**皖省官民**・即頗有希望以爲淮水受治在皖境之沿淮地土皖人樂受其成**因預先聲言**皖地爲淮所蝕居民受累已數百年**一經涸出・應歸原主等言論**・謄之公牘預爲將來據臂之地**諺所謂落水要命・上岸要錢・今則尚在水中・先要錢而不要命**・甯可淮水萬年不治而以命殉之既而測淮之始以沿淮紳葛當得各該省分自理惟洪澤湖因淮不入海蓄爲巨浸**此次施工・在洪湖之涸出**・爲直捷而又直接之利益以洪湖導淮經費之所出除留出必需瀦蓄仍爲水佔之地外計可**涸出陝田三百數十萬畝**・以之規畫提岸必可得上腴田三百萬畝以上以每畝二十元售之民間又使以分年攤還減輕民力民必樂於承領**計可得地價六千萬元**・以抵導淮本息綽乎有餘在承借導淮債款但使抵當確實原不欲急於歸償故分年攤還適爲兩利之道而政府可收租稅增加永遠之利益是爲一舉而無著不備矣美測勘員估計甚詳以此極爲滿意惟歐戰影響金融不無遲滯倘須回國決定導淮之進行程序如此**但測勘員忽發生一問題・以爲淮流入海・倘必欲復其故道・施工較鉅・不如導使入運・以併入揚子江・然後入海・**此事**張季直**總裁**頗不謂然・淮揚人士・**聞此消息**亦頗恐慌・**以爲元明以來黃河奪淮淮水瀦退不行遂有三數分由運入江而裏下河大被其患今更全部入運淮揚後患豈堪設想聞張總裁**曾有致美使之函**・由中文譯爲西文頗論此事得失揚人士現方搜索此稿冀一讀以知其眞相倘果得之記者將亟錄以爲吾報材料也又聞**此次測費**・已費二十萬元較吾國自測之費已數十倍美工師一路經行夏天需吃冰而造冰機器亦攜帶俱行旅費之重可想此項費用美紅十字會捐助一半盛意已極可感吾政府担任者僅十萬元約明借款若成在借款內扣除借款不成由財政部歸款云 (未完)

## 財政近聞

▲**四年收入之預計** 財政部現將四年度收入編成預計書通令各省財政廳查核遵照(一)田賦七千八百萬(一)鹽稅七千六百萬(一)關稅六千二百萬(一)契稅一千三百萬(一)家宅稅六百萬(一)消費稅一千五百萬(一)烟酒稅一千五百萬(一)礦稅二百萬(一)營業稅一千萬(一)所得稅五百萬(一)遺產稅二百萬(一)通行稅三百萬(一)兌換券發行稅三百萬(一)印花稅五百萬至**租稅外之收入**・(一)度量衡專賣二千萬(一)雜婚書三百萬(一)鑄幣二千萬(一)官業二千萬合共**三萬五千萬**・除關鹽兩稅收入抵償外債外所餘歸入行政經費**約短七千萬**之則

▲**以後用途之標準** 周總長以財政出納相差甚巨特將**各部用款分別規定**・呈請政事堂覆核(此表關係根據上年十二月決算分配者)(一)外交部三十五萬八千一百十一元(一)內務部三十六萬五千四百三十六元(一)財政部二百十七萬三千一元(一)教育部二十二萬二千九百三十四元(一)陸軍部二百六十三萬七千七百二十一元(一)海軍部二十三萬三千九百十元(一)司法部十四萬三千三百九十元(一)農商部十三萬三千四百二十元(一)交通部八萬九千九百十四元

▲**各省歲出之交議** 財政部前將**地方支出預算辦法**・諮詢政治會議茲將**總數彙記**於後(一)直隸一千六百五十萬三千二十七元(一)山東八百三十四萬九百八十五元(一)山西六百一萬二千五百三十九元(一)陝西五百二十八萬三十三元(一)甘肅五百八十七萬五百三十八元(一)河南六百八十九萬一千一百九十七元(一)新疆七百一萬三百九十元(一)湖南六百九十三萬二千三百八元(一)湖北一千二百五十一萬七千三十元(一)安徽四百九十九萬七千一百二十九元(一)江西四百九十五萬九千五百十五元(一)江蘇一千一百十六萬三千四百八十七元(一)浙江七百四萬三千八百十八元(一)福建五百八十二萬三千二百三十九元(一)廣東一千六十五萬五千九百二十六元(一)雲南八百六十四萬八千六百元(一)廣西六百九十三萬二千五百八十元(一)貴州三百八十三萬七百元(一)四川一千九十八萬六千元(一)三省及熱河二千六百四十五萬五千六百四十五元

▲**償還債務之計畫** 財政部**公債司**・已將本年預算**總額中應償還之債務**・分別規定(一)積欠洋賠款二款一萬零七百七十萬元(二)短期借款七千五百萬(三)長期借款五千五百萬(四)賠款三百萬(五)善後借款利息一千三百九十五萬(六)五國銀行墊款二千一百五十萬聞周總長擬將一二五等項列爲特別會計預備一巨款以償之不日提請政事堂討論

▲**鹽稅收入之調查** 本年鹽稅徵收據鹽務署統計由一月至十月收入已達四千三百二十二萬三千七百四十三元再加以十一十二兩月本年全年之收入必達五千萬元以上**較之宣統三年度預算案所差無幾**・亦鹽稅前途之好現象也茲揭其各月收入數目如左

| | | | |
|---|---|---|---|
| 一月 | 二·七九九·六四〇 | 二月 | 三·九一四·一〇九 |
| 三月 | 三·八四七·八九九 | 四月 | 四·四七二·一一〇 |
| 五月 | 四·二九三·五五六 | 六月 | 四·九九五·三七四 |
| 七月 | 四·二六五·一三七 | 八月 | 四·六九七·九一三 |
| 九月 | 四·八七九·一四四 | 十月 | 四·七九七·八五一 |

計四三·二二三·七四三元

## 川省鄉城兵變詳記

川邊近事關係最要者爲稽康被戕一事前函所述雖與其事之眞象相去不遠然尙嫌缺略茲更詳誌如下

**(一)事前各軍之態度** 邊軍在前清時由趙爾豐招募入邊在關外日久頗以積勞自負又初編之時將弁與士兵相習尙能相安反正以來各營連長官漸多更易往繼其任者大半由學校初出辦事見軍紀寬懈因過於銳意整飭**該士兵等覺驟與其習慣相反・頗多怨憤・**又邊地險遠省內運餉項爲難時有欠餉數月未發者近數月中生銀難籌多以軍票搭發餉項折合實銀爲數無幾**該軍士等益以怨望**・常有補給欠餉吾輩即歸之語軍心如此故一有暴戾之徒煽惑其間則該軍益難駕馭熟知邊情者常慮其或有變也

**(二)稽康被戕之遠因** 有郫縣人**陳步山**者曾爲隸卒嘗川路生變時投入同志軍反正後漸次升任爲營長陳初本與稽康杞善其得任今職稽與有力焉及陳赴邊中其營伍屬稽康而其所部之同志軍散漫無紀終不能改其前度**稽每加以約束・於是稽陳間之嫌隙以生・**

**(三)稽康被剩之近因** 陳步山雖起自卑微然善伺上意故在邊未久即以營長兼任定鄉知事在任頗多不法行爲適稽康得其省內親屬函囑其位置某君稽康所轄之旅部即駐定鄉是時邊中以軍事未平撤換知事均可由高級軍官主持陳又係該旅營長稽尤有撤換之權限**遂即撤陳之營長與其兼任知事**・而位置其親屬所荐之某君**陳益怨望**・禍機由是迫矣

**(四)陳步山謀亂情形** 陳自撤任後思欲報稽康而未有其釁於是往謁稽請發翁此積欠餉項并詢何以見撤語多不遜稽歷數其非陳益抗辯稽云**汝當不能殺余**・陳應曰**殺汝何難**・即拂衣而去稽康以其向日曾相善曲予優容而不知亂作已不旋踵也

**(五)謀亂之實行情形** 陳步山與稽康衝突後馳還舊營極言軍人在邊之苦況與稽旅長不恤士兵之情形各士兵均爲所鼓動願與謀亂於是陳率悍卒一連前赴旅部陳仍自行晉謁叛軍在外守候稽出見陳未數語陳即以手鎗相向一擊不中**稽之近衛軍出・將陳擊斃・叛兵在外・**兩次聞鎗聲急擁入內見陳已斃**遂大憤怒・將稽槍斃・次戮其**

橫濱正金銀行廣告

謹啓者本行資本金洋四千五百萬元及積金洋一千九百二十五萬元本行設在日本橫濱分行設在英京倫敦法國里昂美國紐約舊金山爪哇印度孟買大阪神戶長崎以及中國上海漢口北京天津大連旅順牛莊奉天……

金星人壽保險有限公司要

本公司章程美備辦法通融利益優厚久蒙各界推許茲爲擴充生意起見開於上海多聘經理並於直隸北京天津山海關灤州奉天營口溝幫子大連特派員……安東公主嶺吉林長春哈爾濱湖北漢口漢陽廣東廣州汕頭福建福州廈門……江蘇南京鎮江揚州無錫常州江北……

親屬。旅部辦事各員。亦盡羅此難。聞合計旅部共十九人。被戕者十八人。逃出者惟一司書生。此中消息。即由此司書傳出者也

（六）亂後各軍之情形　亂之作也。各軍雖與聞。然均未同赴旅部。惟有兩營大砲已陷入陳營。及賊稽散戕各營。尚無何種變動。惟均聲言須即補發欠餉。其勢洶洶。張蓬山鎭守使。聞信即加派軍隊駐河口。並傳語索補欠餉。各軍令其稱安。即有大宗餉項運鄉發給。一面連電省內。陳述此次變亂情形。催速運餉接濟。省中當道當籌解生銀十餘萬。飛運前往。近日銀根奇緊。此亦其一原因也

## ●皖省政界之鱗爪

倪巡按前次保薦懷甯知事徐旭燕。湖壽議所長甯文祺（倪之內弟）前審計分處長胡思義以及袁世猷、祝從恩等送京入覲。奉批照准在案。旋復保薦政務廳機要股主任李松顧（倪之姪婿）收發股主任趙其昌。請以免試知事錄用。內務部以該員僅有軍事勞績。若獎予免試知事。與例不符。駁覆不准。倪又特具考語。復請李趙兩員才堪大用。請先送覲。部中因倪一再呈請。未便拒絕。乃准予送覲。刻下胡思義丁艱回籍。而徐旭等均啓行北上。惟李趙兩員因見新巡按履新在即。未便舍此就彼。至今尚未啓行云

韓國鈞不日來皖履新。而前淸安徽之老候補。凡屬蘇籍者。悉紛紛而來。營求位置。且安慶道尹徐鼎康亦蘇人。大約政界中蘇人之優勝。可操左劵。距　有前渦陽縣知縣鄭壽彝。現署湖北襄陽縣知事。貪贓受賄。經人控發撤任。今亦重來皖垣運動差委。苟能遂其目的。是以又多一貪吏矣。至分發安徽縣佐。如高鼐、秦陳鍾瑜計八員。到均廩到。一無所事。及將來籌設縣佐。與無斷然。恐該員久居於此。必至金盡囊空而後已

皖紳楊杏城之戚杜柄鈞　光復後來皖藉楊之力。歷充省議會議員。貴池、鳳陽各知事。其種種劣跡。不暇細述。李國鈞署內務司時。杜又以楊之荐函投委皖北行營發審員。而貪贓枉法較前更甚。凡地方富紳。彼均加以亂黨名目。縱兵抄掳。復拘人勒贖。稍不遂所慾。即以嚴刑逼供。治以死罪。經皖北紳商將其受賄濫殺證據。一一陳明。倪將軍委查屬實。飭令解省。審訊因杜身入仕籍。從寬擬以永遠監禁。姑貸其一死也。復查杜籍隸泗州。應即解往原籍。依法執行。詎杜竟賄通解役。行至中途。脫逃他去。且解役楊玉環亦同時脫逃。迄今幷無何等文節差緝。倪使查悉。昨特開具杜炳鈞年貌籍貫。通令三道尹一體協緝。倘經拿獲。聞當即就地槍斃云

## ●京師談薈

▲覲見儀文之鄭重　凡覲見人員于星期一覲見者。先由禮官處派相儀官二員。於覲見前一點鐘。帶同覲見人員在禮堂。先行演禮。覲見時　帶覲官在前。相儀官二員分別前後導引。覲見人員由東而西排班立定。帶覲官北向立。相儀官分東西立。帶覲官行一鞠躬禮後。即面向東立。相儀官亦鞠躬。覲見官行三鞠躬禮。少進。帶覲官以次介紹詢問畢。覲見官少退。行一鞠躬禮畢。仍由帶覲官相儀官率領由西而南魚貫退出云

▲祝嘏謝函之典麗　本月六日爲黎副總統五十一歲初度之期。所有前往祝嘏之人。當時概未接見。事後仍分致謝函。典麗矞皇。不愧一時冠冕。因覓原稿照錄於下。昨者猥以生日。仰枉高軒。既緻擁篲之迎。復缺揚觶之報。伏念元洪蒲柳凡姿。樗櫟散質。易剔比衞公之出鎭。乏其壯猷。方茂叔之入京。蔑其淸望。況痞疾之未復。喪亂弘多。思髀肉之漸生。憂心如擣。正宜緘玄大過。靜悟前非。何敢以曹公始滿之年。貽顏氏供頓之誚。洒壺不恪。足晉龍茲眉壽。遂使瀛台山色。頓見金精。蓬島波光。都成銀闕。佩荷戴惠。髮菊銜酣。國家多故。敢抱車輪。日下之心。歲月不居。益懷鳳德。將衰之懼云云

▲整理雜稅之周折　曲卓新已於九日就雜稅整理處總辦之任矣。其到京之初。曾一度具呈辭職。呈文大意。略分三層。其一。財政部中既有賦稅司。又有賦稅整理所。今對於雜稅。又復另設機關。似有疊牀架屋之嫌。其二。因機關之重疊。辦事不免處處掣肘。殊非覈實之道。其三。近來政令關於設官定制。往往輕率於前。而廢置變更。不旋踵即隨其後。是朝令夕改之弊。實與輕擧妄動之失相緣而生。不可不愼。曲氏之意。固於雜稅整理處之設。根本反對。而辭職特其附帶事件耳。或疑彼終屬意銀行總裁。不甚樂就此席。其說亦不盡然。蓋曲爲前度支部舊人。而與曹汝霖相較。獨能以退爲進。深得大氣盤旋之道。即如敷陳雜稅不必設專處一事。明知監處甫奉明令。萬無未辦中輟之理。果因曲氏一言而中輟。是亦朝令夕改也。乃曲明知之。而必言焉。明知必留。而必辭焉。是即其所謂大氣盤旋之處也。曲呈既上。當軸自然照例挽留。曲氏前日由津返京。遂蒞部開處就職。聞其所主辦法。於各省確欲另設分處。但仍附於財政廳內。仿從前北洋籌餉分局之例。與前傳不設分處。但設坐辦一節。名異實同云

## ●名士來去之蹤跡

北京某報載有名士來去之蹤跡一篇。所述諸名士之狀態。尚詳。特轉錄之

革命以後。北京政界多爲新學所占領。諸老先生皆退避三舍。自政體改變。政府以優禮老成爲宗旨。國淸兩史館開張。參政院成立。老前輩尤多彈冠稱慶。於是諸名士亦去來頻頻。其中亦有尙懷高蹈之節者。今述其蹤跡以告海內

歸安朱古微先生（名祖謀字孝臧）非獨其詞學爲當代大家。即其人品亦高不可及。彼作侍讀學士時。適拳匪作亂。力言當剿。已爲同輩所驚。其後由禮部侍郎提督廣東學政。所賞拔多知名之士。任滿以後。見時政日非。遂謝病歸里（並未還朝復命）常遊蘇州。爲巡撫延充撫政學堂監督。國變以後。遂居上海。頃因其世兄方頤染疾。來京省視。粵中諸門下之在京者甚歡迎之。大總統欲聘爲顧問。淸史館欲屈爲總纂。先生均不之就。已於昨日（九日）早車出京。記者因羅癭公之介紹。始得相見於車中。先生今年五十有八。健甚。絕無老人態也

淸史館中搜集之人物極多。吾所知者有韓樸存。其人樸存早隨張文襄理學務。任譯學館及北京大學教授多年。其於地理之學。實爲稱博。國變以後。久居京師十年。來修師所餘之數千金。寄存某店中。全數倒沒。重以多病。因不可支。此次經史館總裁聘爲協修。纔入稍邊矣。然樸存生活狀態。無以異於寒士也

固始秦右衡樹聲。於學無所不窺。而爲文雄深奧衍。如讀先秦晚周古書。淺學至不能解其意義。觀庸言報所登右衡上大總統書。何其詞之艱深也。爲御史召見。面劾親貴。出守雲南曲靖府。遷迤西道。遂由提學調任法司。觀其在雲南和合肥督部（謂李經羲）考試法官之詩題。豁淸麗。則又非好爲古峭者矣。今亦任淸史纂修。足見此館中大有人在

樂學久已失傳。吳摯甫至日本聽女子師範生手奏風琴。則以爲穆然如聞三代之音矣。湘中揚時百宗稷。雅善鼓琴。辛亥秋冬間有琴粹古琴考之作。其後又爲續古琴考問錄。舊聞。益以己意。而以最近所作琴律表說冠之。後又合刻幽蘭流水琴譜。謂幽蘭歸自東瀛。向無減字調。雙聲碣石調。唐以後所未聞。流水音節特奇。舊譜未盡善。七十二滾拂已成廣陵散。予既作幽蘭減字重修流水舊譜。乃剜之。以廣其傳。以爲幽蘭以雙絃勝。流水以點絃勝。幽蘭强不同者而使之同。流水强不分明者而使之分明。皆琴曲中有一無二之作。惟幽蘭古譜失之繁。流水原譜失之簡。究之繁愈於簡。使幽蘭如流水之簡。則古音將盡亡矣。是知作減字譜之不易。而古曲既於減字者多也

時百早入長沙張文達幕府。文達充管學大臣及長郵部時。百皆最初相從。當時同事之人。如紹英、寶熙、李家駒、龍建章、葉恭綽之流。莫不各據高位。洊躋通顯。而時百愈益困窮。任交通部僉事。傾倖購古琴十餘張。又剜布琴粹琴譜諸書。手自精寫刊以傳世。人見其迂。窮可憐。莫不笑之。而時百樂此不疲也。一蠡之成。彼各有其自得焉。時百之窮。豈足道哉。觀其經營南下窪之嶽雲別業。以崇祀張文達公。終始不倦。罔知。時百乃篤於古誼人也

順德麥孺博孟華。與梁任公同學。至好爲文章。閎深雄邁。任公尙自謂不及之。卽新民叢報所署之蛻菴也。居上海困甚。不肯輕於逐食。任公之招游京師。一任幣制局事。昨又隨朱古微同伴往上海矣

## ●四川軍用票收回之計畫（續）

斯時一班商民延頸引領以望者。爲經過一年後。在四川銀行可以兌換現銀耳。按軍票之發行。始於辛亥年十一月。票面則書明十二月造。是以十二月初一日爲發行期。至民國二年正月間。卽應兌現。然一年以來。官廳對於兌換之事。不但毫無準備。且於原額之三百萬元外。復續發至五百萬元。而所謂四川銀行者。附設於濬川源銀行內。本無獨立資格。僅由財政司領現銀二百元爲開辦費。以外並無資本。斯時原經理人早已他去。更無負兌換之責任者。省議會乃巡巡財政司修武到場。宣布數目。截止發行。並議定銷燬票板及逐月收票三十萬元。是年二三兩月。收燬六十萬元。旋以經費支絀。停收。利用錢莊交易。辦法亦無大效。省議會議決之公債優先票案。亦未能實行。於是票價逐漸跌落。至八月間熊克武獨立。影響所及。每軍票一元。僅換制錢六百餘文。每生銀十兩可換軍票二十七八元。是爲川省軍票價值極低之時代。

貿易停閉。金融恐慌。兼民政長胡見市面岌岌。不得已乃復布整頓幣制現行條規八條。以資救濟。茲將其條規列左

（一）禁止生銀議價。凡用生銀者。不准以兩計較。務以七錢一分折合軍票銀元一。一律不得歧視

（二）無論公私所有生銀。均准運赴成都造幣廠收鑄銀元。每銀百兩由廠配補銀二元

（三）銀元軍票每一元均作錢一千文。每一角均作錢一百文。無論何項均不准私相低昂。亦不得再定市價

（四）凡公家征收稅厘及其他一切收入。均以軍用票繳納。但無軍票者准以生銀繳納。照七錢一分折合計算。以免滯納

（五）無論公私行使。凡在一元以上者均不准用銅元

（六）禁止生銀出口

（七）凡警察團練均有維持稽查之責

（八）如有不顧大局貪圖私利阻撓命令者。一經查出。或被告發。定按照軍法重辦。地方官奉行不力。亦從嚴重懲

以上各條。省內外均於奉到此令公布後。卽實行　（未完）

## ●絡繹不絕之廣東黨案

▲石灰內藏險危物件　月之二號黃昏時候。有一狀類泥水匠之粗人。肩挑石灰兩籮。行至雙槐洞地方。適遇下雨。遂將兩籮石灰。放在道旁而去。時該處住戶以爲該匠不久必回。故不之疑。不料直至四號。猶未見來取。五號早間警始以其形迹可疑。覆籮檢視。則有一物全用銅鐵。外以洋文字紙包裹。重約十餘斤。狀如銅鼓。顯係危險之物。當卽報區抬回檢查。中有藥線。宛然如指之大。長約丈餘。至籮中全實炸藥云。此物係地雷之類。因炸彈無如此之大。事後官廳卽派軍警憲兵馳往雙槐洞及蓮桂坊一巷四巷等住戶。嚴密搜查。惟無所獲。但該籮之石灰與該街某泥水匠所用之石灰。其色相同。遂將該泥水夫婦拘往訊問。至其所放炸彈二區區長董聲甫原擬將其解交警廳。轉解將軍行署。後以該彈滿實炸藥。往來搬運恐生危險。特電由警廳核准就近遞解。以期直捷。龍將軍據報。卽飭差官兩名督率衛隊前往搬取回署。用棉花敷貼。以防震撼。龍將軍審視該彈笨重。遂假決非拋擲之品。且傍有藥線引火。必爲地雷無疑。該彈既由該街發生。附近必有窩藏之所。現除密飭偵探暗緝外。刻已飭行警廳。於搜查該街住戶時。對於屋內地道。尤宜注意云。又此彈緝獲後。龍將軍以該區警察得力。賞銀一百元。分給各警。以示獎勵

▲謀炸警廳供詞　日前有常某投案自首稱。謀炸蔡廳長正兇。略誌前報。茲查當日常某投到警廳。稱有機密求見。蔡廳長未敢深信。旋飭衛兵盤搜。其身除毫銀五枚外。幷無別物。卽派科長與之接見。據稱係江蘇人。向在上海居住。近因賦閑日久。屢欲圖謀館地。藉託枝棲。適與同鄉張漢屏在四馬路途中相遇。稱日間往香港營辦商業。央與同行。比至香港。已有股東五人先到。陽言辦貨上省。實則暗運軍械。吾見如此情形。驚問欲何擧動。伊始以對。幷强吾入黨。是時進退維谷。欲不允從。又恐身命不保。迫得託辭疾作。入院就醫。以爲脫身之計。距入院次日。省垣炸彈案卽已發生。同鄉六人。不知去向。吾恐事後牽累。特來自首等語。蔡廳長得其情。連同供詞。一併解至將軍行署訊辦。龍將軍以此人既由上海同來。於該黨擧動。必能深悉。卽飭軍法課秘密研訊。聞已供出甚夥云

（按此說與前傳相異。併存之以觀其後）

▲駐澳偵探報告黨亂　龍將軍日昨據澳探林銘報稱。著名朱執信。現由澳門內渡。分發黨羽私運炸彈槍械。前往南香新順東潮高羅等處謀亂。幷遣匪黨周拱端潛運炸彈。匿在省城。其私運各械係由前山一帶入口。黎萼鄧鏗元香山陸領順德黃華林周之貞南海新會東莞鄧文暉胡毅生張屛香周定宇。分赴高雷屬勾結綠林。擬定先在香山佛山三水于舊歷九月內起事。省城各匪爲之惠潮高羅土匪爲之響應。此係最近實在消息。幷據澳商某密報。事同前由報後。昨已分咨鎭守使巡按使。飭屬一律嚴密防緝矣

## ●長春之異聞

▲賣軍火　長春頭道溝佔用地內某某兩洋行。專售大小槍彈。供給匪類。或供給無賴販賣。盡人皆知。勿庸爲某國諱也。查本月三四兩日有著名胡匪五名。由麥界來長。帶有巨款。在該洋行購買快鎗二十支。藥彈兩千粒。手槍十五桿。藥彈八百餘粒。擬雇大車上覆柴草。運到場湖城包頭一帶。以備分給匪徒應用

▲販煙土　長春某國佔用地。一切私貨。無所不容。而以煙土爲最著。近有俄人兩名。由哈來長。帶有煙土五十餘包（名）在某飯店秘密出售。惟其運法。係用三砲台煙盒裝之。外封以不易窺破。致租界小大烟館。無不爭購以備轉售漁利。四五日將該俄人所土已售罄矣

▲造假帖　長春某國石印局。專造假幣。或供給無賴販使人用以購貨。商家稍一不愼。卽受欺騙。中國交通兩銀行紙幣。早被某局僞造矣。茲聞該局更將吉林永衡官帖及營口交通行票。用電匣拍照洋紆石印。與眞無異。不過號數及年月日之筆跡。稍有區別而已

## ●北京瑞金大樓之火

北京瑞金大樓。本爲俄商瑞金所建築。其間中外商店雜居。交通銀行樓後層之中三層樓下設一機關。儲存現款票據等件。並以註銷之鈔票。八號之晚。其儲東三層樓上不戒於火。遂將該後樓三座燒去。銀行之分機關。因設在中間三層樓下。本有守夜巡警。見隔樓火起。卽喚醒各人將重要物件及現發行之鈔票全行移至美國兵營。其現款以數目過多在樓下四層地窖內。不及起出。當由該行重要人商之江統領吳總監。立刻消防隊以救火吸水器。將儲款地窖內滿注以水。（昨早訪員往看地窖內幾三尺）是以除燒去註銷鈔票。辦事人衣物及未字不用之鈔票外。餘者絲毫未受損傷。當火勢盛時。警察消防隊均異常出力。有某警察因救火受有微傷。並聞朱總長亦在場督救。

失火之次晚。聞交通銀行借定財政部大庫。將瑞金大樓地窖內所儲現銀現洋一一檢理。運往大庫存儲。聞現洋有四百餘萬元。現銀約八十餘萬兩。

上海香港路六號金星人壽保險有限公司啓

大舞臺念七日戲

○九月念七日戲　正廳三角　二等正廳二角　三層樓二角　特別包廂四角○

萬盞燈　小桂枝　眞(小桂)芬　伍月華　劉坤華　乇歲紅　廖卿連　趙如泉　蓋俊卿　小如意　沈韻秋　李春來　王永利　何家聲　賈璧雲　孫紹棠

金二奎　富仙舫　武鑄臣

風云會　斷太后　武候險　四搖會　寶蓮燈　摩天嶺　鎮壇州　烈火旗　天猶　銅橋　雙釘記

大舞臺念七夜戲

九月念七夜戲　特別官廳八角　二層樓特別包廂一元　二等正廳三角　三層樓包廂三角

李福林　萬盞燈　蓋俊卿　梅榮齋　沈韻秋　李春來　王永利　趙如泉　賈璧雲　馬獻亭　小達子　小如意　乇歲紅　(第二)梅榮齋　(第一)劉鴻聲　(鬚生)陳福壽　眞(小桂)芬　趙如泉　沈韻秋

黃金台　雙珠鳳　飛虎山　惡虎村　陰陽河　桑園會　花蝴蝶　奇寃報　七鄂　八州　本血

本舞臺電話五百九十五號

競舞臺陰歷九月念七日戲特聘前新舞臺全體超等藝員

○價目注意特別包廂三角　特別正廳二角　三層頭等一角○

張德祿　劉漢臣　曹甫臣　馬妙儂　夏月華　張連生　夏月珊　夏月潤　邱治雲　邱沁如　湯雙鳳　林樹森　周鳳文　馮子和　趙文連　林樹勳　馬飛珠　夏月華　楊四立　許奎官

四國進寶　全子堉投吳　本皇帝　前吃酒　後花　本馮　全小　本青　大木　關　戰獨

競舞臺陰歷九月念七夜戲特聘前新舞臺全體超等藝員

（假定二馬路新新舞台舊址價目注意特別包廂四角　特別正廳三角　頭等正廳二角　三層樓包廂一角）

夏月潤　夏月華　邱治雲　夏月珊　馮子和　周鳳文　趙文連　林樹勳　楊四立　張連生　林樹森　趙文連　夏月珊　馮子和　周鳳文　邱治雲　邱如沁

合同立　奪兒　前奇　本案　女茶館　新庵　排堂　新相　劇會



# 民興社

巨洋涇橋南首歌舞臺原址

男女合演新劇

全體社員一齊登臺東京大舞臺背景家繪成特別佈景

特別正廳五角　頭等正廳三角

九月念七日准演　恒娘

九月念七夜准演　後換空箱本



# 禮拜六一二十四期

十一月十四日禮拜六出版定價每册一角

水彩畫封面（莫作薄情郎莫算風流賬仔細啾夫人皮膚着喫棒）

德皇威廉第二便裝小影

德皇馬上發令之影

法國名雕刻家但尼司畢去小影

紐約名雕刻家乾姆司堪來小影

清廷秘史　虎兒復讐記（指嚴）

倫理小說　阿兄（瘦鵑）

滑稽小說　雌威（幼新）

幻想小說　可怕之大行星（峽猿）

短篇小說　急智（阿蒙）

紅羊小說　負情女子（螻屈）

軼聞小說　劍膽簫心（杏癡）

俠情小說　雙妬記（梅郎）

警世小說

上海棋盤街中華圖書館發行

申報館及本埠外埠各大書坊均有寄售



# 非洲樹皮丸

泰西各國醫學藥學全憑實驗非同臆測故醫學之推闡愈精藥學之發明亦愈廣近今新驗得一種非洲樹皮內含各質富有養精補腦之元素於是採取提鍊去膚存液製以爲丸功能添精益髓轉弱爲強服後周身運動更能施於四肢驟增筋力若竟靜存息養則力歸下部屢試屢驗蓋緣非洲一樹之菁華行根發脈其敷布全在於皮故製以爲丸固精增力健腦開胃謂余不信請嘗試之　每瓶一元每打十元

總發行所上海五洲大藥房



# 貴重地皮出售

今有法界呂班路近寶昌路二墓地西分刻價五畝去當從外有主如欲廳格得者請臨江一號松安生洋行大路面議可也

# 立止婦女白帶最速去

影響堂藥房新製婦科白帶靈丹●立癒立止●靜效異常　●立止經期腹痛丸每盒一元●婦科參茸白鳳丸每瓶一元

[illegible]

# 包愈花柳毒門永不再發

上海影響堂

一切毒瘡治患者無數求貰解毒保　膏專治小腹兩旁生毒作痛貼之未破即消已破即斂每盒一元

[illegible]



# 精血丸

八大特色

生精　凡房勞操作無不耗精服此丸以所損精補新青年有餘故凡中年腎乏之等症服皆神效

長血　氣力生於血液服此丸紅血輪由漸加多故凡肌肉不豐身體不健脾胃不旺服皆神效

柔精　元精耗散房事無能服此丸則能固精久戰射精無力故凡陽痿遺泄之類服皆神效

活血　血脈不調爲人身大患服此丸運化無形逐行有力故凡婦科諸病男子血寒服皆神效

固精　精關不守走漏真元服此丸邪火不熾精本自寧故凡夢遺滑精或見色即流服皆神效

清血　內而寒熱症外而皮膚病服此丸能清血分故凡體血容易或留及窮疾痲瘋服皆神效

養精　老年衰得幼年早弱服此丸可增康健面部發育故凡精元不足急須滋養者服皆神效

補血　面容萎白脫力勞傷服此丸補血中要素且夕復元故凡多病血虧久病血枯服皆神效

總發行所上海中英大藥房披露

▲價格▲

每大瓶洋一元二角半　每打洋十二元

每小瓶洋七角半　每打洋七元二角

外埠各本分各大藥房均有發售



# 春柳劇場

英大馬路東口三號謀得利原址

電話一九九○

英大馬路東口謀得利原址電話一九九○

二我　漫游　忍广　不平　石生　恨梅　蒼二　馬濤　君士　小尊　予若　絳澄　我明　鏡涯　鏡峯　天紅　雲湿　懺新　觀仁　蘇醒　依伯　維民　神天　頻頻

夜戲　特等五角　頭等三角

日戲　特等三角　頭等二角　幼童減半　特等減半　優票一角

九月念七日准演　醉中綠

九月廿七夜准演　鴛盟

離合記



# 大舞臺

特聘南北馳名第一鬚生

# 劉鴻聲

九月念七夜准演拿手好戲　奇寃報

九月念八日戲准演　雪盃圓

九月念八夜戲准演　血詔帶拷打吉平



# 丹桂第一臺

○九月念七夜戲○

李人俊　海棠紅　唐靜菴　(小楊月樓)　李德山　蓋叫天　焦慶利　趙君玉　馮志奎　三麻子　譚永奎　劉壽峯　(貴俊卿)　郎德山　楊月樓　三麻子　潘月樵　趙君玉　貴俊卿　朱素雲

搖錢樹　奪頭彩　狀元譜　八義圖　毀家堡　雙珠鳳　古城會　相計　空城計　四進士



# 新民舞臺

〈址設天仙路石〉　〈電話二八四八〉

全體社員

●日戲准半點鐘開幕●　●夜戲准七點鐘開幕●

（價目）特別廂廳七角　頭等廂廳五角四角　二等（廳）三角　三等（廳）二角

每逢星期六星期日准演日戲

雙齣好戲

九月念七日准演　誰先死　血意印

九月念七夜准演　胡四娘　貂蟬



# 申舞臺

（開設南市十六浦外灘前新舞臺舊址南市電話四十四號）

崔惜　又無　大公　天四　迷泉　國若　自人　逢雷　布雲　如郎　一青　淚形　琴　天聲　逢心　瘋鸚　無吾　六澤　孟芯　琴心　影僊　哉幻　飛雲　影覲

補誤　笑月　落磊　天旋　效纓　天雁　隱若　醉月　牢耕　哀塵　浮雲　迷客　天霞　雙紅　玲玲　幼耕　天民　若麗　醉索　隱耕　竹林　光亞　落落　一琴　彩杰

九月廿七日准演　義嫗

九月念七准演一齊登臺　黃金島

夜戲價目　特別包廂四角　特別正廳三角　頭等包廂二角　頭等正廳一角半　三等正廳一角　包廂一角

日戲價目　特別三角　包廂二角　特別正廳二角　頭等包廂二角　頭等正廳一角　三層包廂八十　三等正廳一角



# 東和活動影戲園

◀武昌路四號東洋劇場隔壁夜戲七點鐘開演日戲二點半開演▶

陽歷十一月十三號至十六號　至陰歷九月念六日至念九日　戲目價目

演准最好新戲　萬國飛艇大賽會片　第一本男女愛情片　第二本銀行產業圖　第三本破艇失市　第四本新疑片　第五本滑稽戲　第六本新啓心　第七本大用女助片　帽子雞　火聘洋操　○見僉　生樂　丘拜日換新牌　贈送每位一包

價目表　○夜戲頭等二角　二等一角　三等一角　日戲　上樓下

……遷移四馬路大舞臺對面 上海鍊雲藥房謹啓
……七十二症皆能治……今因原處房屋翻造遷移四馬路大舞臺對面交易照常 上海鍊雲大藥房謹啓

## 通訊一束

### 南京

**▲酌劑監獄口糧** 齊巡按據高等審判廳詳稱各縣監獄囚犯增減無定口糧不敷擬請酌此縣之盈劑彼縣之絀並將各縣所餘之款通同較支對照表解由該廳備撥其劃一辦法尙無不妥昨特通飭各縣知事及各監獄員一體遵照矣

**▲稽查驗契隱匿辦法** 蔣財政廳長辦理驗契甚爲認眞迭受大總統獎勵雙鶴章勞績金在案惟所報收數雖旺較之全省地畝所差尙多財政部現定稽查隱匿之辦法電飭蔣使暨蔣廳長轉飭各縣知事凡業戶赴櫃投納本屆下忙地丁均須各攜本糧契紙隨銀呈驗如遇所呈未粘驗契執照之地契應飭照章補繳驗契等費從寬免予罰辦聞蔣廳長已通飭各屬遵照矣

### 鎭江

**▲高資鎭組織保衛團** 徒邑十八市鄉前奉縣知事訓令遵照巡按使通飭設立保衛團兩鄉辛豐鎭業經遵照辦理茲西鄉高資鎭鄉董何煥章等將原有團丁裁汰老弱挑選六十名改編保衛團所需經費由各店鋪及殷實富戶量力捐助已將組織情形呈報縣署立案

**▲旗民生計所請撥田租** 江甯蕩頭湖田租舊歸江甯京口各旗民攤派以五成歸江甯二成歸京口光復後以田歸江甯郡統由甯旗收租茲京口旗民生計所以本地旗民生計艱窘已極特援舊例申請齊使仍照甯五京二攤派想可邀批准也

**▲又有被刦不敢報案者** 徒邑南鄉蔡家村蔡國楨家前晚忽被盜刦計失去銀洋物件約値二百餘元事後察出係本地人與外匪串刦本擬赴城報告恐匪徒報復遂作罷論

### 無錫

**▲兵士吸烟肇禍** 駐紮常州之警備隊第一團二營右隊（隊官羅雲章）兵士有王錫培丁錫廉者於前日關得餉銀由橫林至石塘灣贖取當物因尙有餘洋擬尋烟戶吸烟誤入某姓之室其實私售烟吸者在其間壁也某姓見軍人突如其來駭怪萬分嗣雙方因言語衝突遂至以武力解決而該處尙有該隊兵士唐冬佑陶瀛海等聞聲亦至上前相勸然鄉人業已動手且因鳴鑼後附近居民集合聲勢洶湧而唐冬佑王錫培陶瀛海三人因身受重傷被衆縛住當由該處自治公所解送縣署警備隊團長張鳳鳴聞此消息卽派隊官嚴恭寅至石塘灣察視實情辦理嚴君當將肇事之丁錫廉一名飭人先行送回營部核辦聞唐冬佑等三人解縣後丁知事見其傷勢頗重命縣署衛隊排長周毓英送入大同醫院醫治云餘容訪續

### 蘇州

**▲關於冬防之籌議** 蘇常道尹殷君以蘇垣城廂內外地方遼闊現屆冬令防務緊要特與水陸警廳長吳縣知事會議冬防辦法探錄如下（一）蘇城內外責成警察廳轉飭各區署多派崗警勤加梭巡（二）鄉鎭責成吳縣知事轉飭市鄉警察於冬防期內一律勤加巡邏（三）保衛團亟宜組織以補軍警不逮如一時不能成立須添調兵士扼要駐紮以資保衛（四）水警廳由水警第二廳長特飭各專署分派師船扼要駐泊並派淺水兵艦四佈游巡以期周密

**▲盤門將開戲館** 閶門外大觀丹桂兩戲園上年滬甯亂起卽行停閉兩園經理曾經具稟警廳請求開幕均未邀准近有張月翹者籌集股本擬在盤門二馬路日租界領事署對面空地開設戲園懸掛日商牌號業已稟准日領事池永林一矣

### 松江

**▲研訊越獄罪犯** 松江縣監犯朱和尙（竊盜定二等有期徒刑九年）王阿大（强盜定一等無期徒刑）陳才林（竊盜定二等有期徒刑十年）等三犯前夜登屋圖逃經鄰右聞聲報警拘捕當場格斃朱和尙一名擒回王陳兩犯等情已誌昨報茲悉周知事驗勘後除將朱犯棺殮發壙浮厝外提王阿大陳才林兩犯研訊均供朱犯爲首起意並提同號之李根禮等五犯研訊供不知情鞭背數下矢口不移旋命還禁再訊云

### 杭州

**▲於振越案之初審** 十二號下午於振越一案經高等廳長楊蔭杭會同徐推事暨王檢察官等升座提訊先傳原告人胡姜璜（雙姓）略訊情形據稱伊子胡姜琪被於知事種種寃殺有案可稽寃深創重請求昭雪復傳於到庭質問據供伊實非有心失入係據該警程步雲報告讞成此案聽請拘提程某到案方成信讞承審官謂爾旣出無心何以胡姜琪十四獲案十六卽電省請示鎗斃十八夜始提訊十九晨卽執行豈有未審先斃之理於供此由事機緊迫當日迭與臨門一帶俱有土匪起事謠言我係據軍界調查來縣訴說以胡有煽惑情事因此一時冒昧王檢察官卽起而言曰此案事實確鑿其理由決分四種應照第三百十一條辦理於又多方辯論於之律師周某復以拘提程警爲請胡姜璜與之抗爭秩序幾紊周律師復欲治以擾亂法庭之罪經某推事斥以節外生枝始止此案審訊詳情甚長比退庭已鐘鳴五下茲先撮記其大要詳情容再續誌

**▲警廳預防疫癘** 省城警廳以近日外間有疫癘發生昨出示禁止將死畜汚物拋擲河內以重衞生并傳諭城內各警察遵照

**▲冥鏹壯君行色** 塘棲警官何簡修屢被控告記過三次以與援得不撤差乃全鎭鄉民仍日電控省中省台無奈乃令與臨平鎭巡官馬昌麟對調現鄉民均以冥鏹送行亦惡作劇矣

## 本埠要聞

**●又有北洋軍隊來滬** 上海鎭守使鄭將軍昨奉宣武上將軍密電開頃准統率辦事處灰電密開奉大總統諭前據探報亂黨乘歐亞多故分遣多人在江浙一帶煽惑運動蘇杭兩處軍隊迭經破獲機關捕獲多匪而亂黨仍復紛紛由海外回國謀亂必須厚集兵力嚴密防範茲遣步兵第十九旅（本月十三日由濟河上火車經津浦滬甯路）每日開一列車共計七列車至上海集合扼要屯紮以備調遣等諭特達等因合電貴鎭守使查照等因鄭君奉電後已預備駐屯之處並飭駐局第七旅旅長臧和齋君特派軍官數人在滬甯車站俟該兵抵滬按日妥爲照料矣又一訪函云陸軍部令得現駐上海松江等處之第四師所部各旅團營實因地廣兵單不敷派防是以呈准大總統任命陸軍第十師第十九旅旅長王賓率帶所轄之步兵第三十七三十八兩團計共六營迅卽出發赴滬飭令駐紮吳淞蓋淞口爲上海通商口岸之門戶前派第四師第八旅十五團所部之三營殊屬不敷防守爰特改派十九旅之三十七八兩團駐淞以厚兵力而資防禦要塞等因第四師楊師長昨日接奉陸軍部飭知前因故卽轉飭原駐吳淞之十五團吳團長略謂淞口現既改由十九旅駐防則該團管轄之步兵三營卽一併調至龍華駐紮而原駐龍華之補充兵第六團龔團長所部之步兵三營除已飭令出發製造局外之徽甯會館旁側三十七團舊營房內駐防外飭仰遵照云云奉派北洋陸軍第十九旅旅長王賓昨日電致上海鄭鎭守使謂本旅現於十三號晨率同三十七八兩團官兵乘坐津浦火車起程約十四號可抵浦口十五號改坐滬甯車赴淞屆時軍隊抵站時希飭淞滬軍警妥爲照料等因當由鄭鎭守使飭知淞滬警廳遵辦矣

**●研訊謀斃陳蓉舫案** 法租界後新街精益里五十一號珠家角醫生陳蓉舫於十月八號被匪暗殺並斃傭婦一案由法捕房探目黃錦榮沈德福拘獲男傭董兆桂及其姘婦侯氏訊過一堂又由包探韓邦達方福林續獲同黨卜阿奎卜戴氏等管押昨由捕房傳同見證人等一併解送公堂請究聶讞員會同德副領事升座先據尸子陳挹霏稟稱與父親並不同居商人於六月十二日因嗣父患病回籍父親被殺時適不在滬故未知其詳聶君問爾父之妾逃遁一節究與此案有關否陳容稱商人兄弟三人本可同居因父納妾後與商人等不睦故兄弟三人均分開居住致釀此禍見證王顧氏供開整容店後門與陳家前門相對八月十八日早十時見有不知姓名人五人先入陳室後見董兆桂亦卽入內後婦人卽將後門關閉上樓至如何被殺不得而知見證看門人劉春林葉朝生王錫田同供是晚九時見陳醫生大門洞開攜火入視見老傭婦被殺在灶披之內再至樓上見陳亦被砍斃大爲驚駭立卽報由捕房勘驗是實董兆桂供與卜阿奎同居在海甯路高壽里於七月中旬卜言及失業已逾一年難以度日意欲盤頂茶館苦乏資本以小民主人有錢欲思謀刦小民以無同黨恐難下手卜言可以邀來當時因小民之姘婦侯氏亦在陳家爲女傭一時難以行事至八月十五日姘婦不合主人之意當被歇出用老傭婦接做十月十七日卜又與小民相商言已有四五人可以了事翌晨八時卜叫小民同往當卽偕同出外卜言所約之人已往該處小民與卜同坐黃包車至主人家門首卜約來三四人已經入內囑小民候在門外卜自己手持六寸許之利刃一把小卽入內後聞叱傭婦不許聲張一路小民隨亦進內見主人及傭婦已經殺死由卜上樓撬開鐵箱刦得洋銀若干小民實不得知事後偕同出外與卜同回其餘四人在途分散不知何往到家後卜給小民洋六元至小民所穿長衫上之紅色實在紅磚牆上擦染並非血跡亦未令卜之姘婦戴氏洗刷自知該死求宥卜阿奎供蘇州人向爲大餐司務去年四月始與董兆桂相識小的失業逾一年由姘婦戴氏爲人梳頭得錢度日八月十七日董至樓上小的房中吸食洋煙晚上回來已酒醉安睡十八日伊獨自出外小的並未同往行兇刦洋後因包探來查欲小的到堂作證恐被拖累故於二十一日同戴氏至北京路朋友家暫住至二十七日因家中所有什物恐被遺失故寄信與二房東陳阿二托其照料至九月初四日仍回家中董所稱給伊六元一節因中秋節向董借洋六元約期三天歸還十八日由戴氏向人借得洋銀如數歸還實非行刦分贓求鑒中西官乃令董兆桂將所供之語向卜當面重述一遍卜始語塞卜戴氏供有丈夫與阿奎姘識七年八月十八日早上婦人起牀卜與董兆桂均已出外約十一點回來午後一點董上樓至婦人房中與卜同吸洋煙婦人當卽避開故伊等說何言語均未聽得中秋節向董借洋六元十八日有前在妓院作大姐時認識之四川客人借給洋銀六元當卽交還與董至卜是否前往行刦實出不知官問四川客現在何處答借給洋銀後卽回川矣董侯氏供八月十七日婦人有事往垃圾橋親戚家十八日在自己家中姘夫之衣婦人並未洗過姘夫有無謀財害命情事實不得知二房東陳阿二供向在高易公館繙譯譚姓處當車夫樓上轉租與董兆桂居住卜阿奎住在樓下董被拘後卜於次日卽攜同戴氏出外不回後接來信託爲照料什物小民早出晚歸故伊等相商之語毫未聽聞實與小民無干求恩省釋錢菊妹供係陳阿二之姘婦七月間因家事生氣意欲拆開故另住公益里董卜之事並未得知高阿二供在陳挹霏公館拉包車因主人回珠家角原籍故將人處爲傭小的仍住公館中故老主人被害之事不得而知高四福供胞妹阿六卽吳氏於四年前嫁陳蓉舫爲妾斷絕往來今年五月間逃去陳曾到過小民家適小民出外未遇後因顏面攸關陳言不必追究而罷此案則概不知情蔡張氏供陳家被殺之老傭婦係婦人之寄母陳老太爺所用之董侯氏因不合意故託婦人找寄母往做於八月十五日領往陳家侯氏尙未停歇婦人當卽出外餘事不知中西官會商之下判董兆桂董侯氏卜阿奎卜戴氏送檢察廳照律懲辦陳阿二交保王顧氏劉春林葉朝生王錫田退去高阿二蔡張氏吳四福錢菊妹開釋

**●初次預訊蔡銳霆案** 亂黨蔡銳霆因於去夏與黨魁李烈鈞在贛省原籍謀亂不成敗逃海外近由某黨魁遣派來滬糾合死黨設立機關於公共租界內圖謀三次革命經江西昌武李將軍偵悉電滬鄭鎭守使派探會同捕房中西包探將蔡就縛解廨訊供各情已四誌本報前午後由捕房派懷槍西捕將蔡押解到廨原告政府代表葛福來律師與被告蔡銳霆代表穆安素達商幫辦兩律師及譯員等均相繼到堂候示至二時半英領卓乃爾君蒞廨會同俞襄讞升座正式刑庭研訊譯稱此案被告迭經中央政府宣布罪狀通飭緝拿之案非止一件然今所控被告有三件而兩案爲被告於民國元年四月初二日晚在江西南昌殺斃張鳳翼及張之幼子張長生之案一件係爲搶刦馬瑞林家帳刦案之人證尙未到申而謀斃張鳳翼父子案之證據昨已呈堂且有張之堂兄張士榮及張妻均已到堂可得當時情形證明應請傳訊卽據被告代表穆安素律師起而譯稱應請堂上諭令原告將所控證據完全呈堂如以第三條之證據未到先審謀斃張姓之案如果張姓之案訊無實在違法證據應請於原告未控訴第三條時准敝律師請求將被告開釋或交保候訊至於被告鎗斃張鳳翼當時爲保衛地方計出於不得已云云旋據葛福來律師先令江西軍法科員吳耀楠上堂聲明奉督命原告證人張士榮上堂詰據供稱堂弟張鳳翼於初次光復後統帶第二營第三標駐紮南昌民國元年四月初二晚夜半時均已熟睡忽聞打門其聲甚急我先起視見門已打開被告帶兵有二三十餘人一擁進內直入堂弟臥房喝令兵士用繩綑縛强拽出外其時弟媳懷抱小孩奪去擲之於地卽連踏兩脚孩被踏斃當時我在局外窗格內看得甚淸惟究竟因何不得而知故堂弟被拖出外我卽跟隨於後至東湖邊時喝令兵士將弟反縛在岸邊柳樹上被告卽取手槍親自動手將堂弟張鳳翼擊斃遂卽回家告知弟媳於翌日前往收殮其時被告力甚大非但不敢具控且亦無處可以控訴是以隱忍至去年十月間弟媳赴都督府軍法科起訴於今年正月間遞第二次稟詞後軍法科於正月二十四日會傳我赴軍法科訊問我卽將前情一一供明等語復據被告代表穆安素律師繙譯范詠春供逐層盤詰因該證人供詞吞吐不淸故英領諭飭逐句切實詰問始得明白中西官訊至此時已上燈遂判蔡銳霆押候展期研訊再核

**●展期研訊槍傷華捕要犯** 著匪李仲生卽王金寶前因糾黨在英租界福州路淸和里用手鎗暗殺周阿和未成流彈擊中老閘捕房一千零十二號華捕張國祥肩背逃逸該捕受傷負痛歸稟捕房奉飭包探將張送院醫治並經捕房派探錢壽生等將李拿獲搜出手鎗兇刀拘入捕房嗣由包探在北四川路續獲同黨林朱大成張大保子張小喜子等四名尙有羽黨天津張跳河圖逃當場溺斃由捕報請英公廨中西官驗訊詳情已誌本報茲悉昨捕將李等一干人證併解公堂奉俞襄讞會同英卓副領事得此案關係重要判令被告一併還押候下禮拜五開庭研訊

**●電商裘美根案辦法** 浙江陳縣脫逃來滬之要犯裘美根經捕房拘解公廨訊明後已解送鎭守使署辦理所有是案之要證許畏三趙次勝等來滬質對經軍法科一再訊無的實證據亦經發回浙江惟裘犯仍歸滬鎭守使按律辦理日經軍法科長將裘犯詳細研鞫所供與公共公廨之供大略相同軍法科長將全案情形及裘犯供詞商承鄭鎭守使按律擬議聞鄭君已將裘犯引渡受訊供情形拍電馮朱兩上將軍商酌辦理云

**●丁義華之上海租界不知廉恥說** 世界萬國人類雖多莠不齊有善有惡有公心有私心大槪分爲兩等要之愛人耳今日上海雖屬彈丸之地實爲萬國照心台前星期關於上海鴉片營業駐京公使朱爾典君函致上海議事廳設法取締此項營業而議事廳總理英人爵阿斯君答以上海土店有六百十數家每月所收捐項頗鉅調查英商存土共有九千三百箱市價每箱値銀六千八百三十兩（合洋九千數百元）極盼將來大獲利益不願早日懸禁致失權利云云余査從前已售出九千餘箱來價每箱二千餘兩加倍之利不爲不厚豈期該商貪得無厭欲壑難盈甘爲萬國公認不政之阻礙而議事廳藉詞租界經費以土店捐項爲大宗抗違彼欽使之告誡在無道德土商惟利是圖原不知公理爲何物不足深怪可怪界首重公理機關不宜出此溯自六年之前該議事廳有云中國如果認眞禁烟則上海租界內允宜輔助言猶在耳可見今日之英人對於中國禁烟猶之德意志破壞比利時中立條約無異上海議事廳言行相背如此不但中國知其口蜜腹劍卽天下萬國亦知其利欲熏心甘棄公理故英倫敦美紐約各報譏刺上海稱爲世界有名抽烟大租界賣鴉片上海此等雅號各國蒙羞究其此項營業多半出於英商亦惟英國尤多被人不直上海各報爲鴉片問題互相辯論外人傳道聯合會陳請立案反對鴉片風聲所播以致上海漢口各英人咸有愧色査公道自在人心斷非强詞奪理所能掩飾也雖然英友中亦有多數執持公理者如本月三號漢口英文報主筆載英人罵英人一公論痛詆上海議事廳維持土商之非是極有意味茲譯於下略云議事廳値年總理太無廉恥因租界內尙存有九千三百數十箱煙土欲於二三年內設法出售再行禁止此等政策譬若今有一浪子嫖賭吃喝無所不爲或勸傷德失品行爲似宜早日剷除該浪子答曰明知此事無益俟吾老之將至自當改良今日上海議事廳總理所抱宗旨正復類是殊不知禁烟問題與上海租界名譽極有關係六七年前之議事廳頗能維持公益竹經宣布中國苟能實行禁煙上海極表同情此等無上上常理應克踐其言以昭大信今乃不然令人失望德國蹂躪比國中立條件英國

▲尙有本埠要聞在第二版▼

中華民國三年十一月十四日（即甲寅年九月二十七日）（星期六）第二千四百八十一號

▲接第一版▼

不惜犧牲生命金錢仗義保障無非以昭不失信用於天下　吾英既視信用若是之重而乃上海議事廳視信用若是之輕實爲詫異吾勸該廳公舉值年者應當反對無公道之辦法禁烟一事當世界公認之問題與吾英國名譽極有妨礙大抵一國榮辱視人民爲轉移民無道德國亦毫無道德之羞　凡屬英人當羣起反對損失英人名譽之上海英國人云云披讀之餘此君不怕觸除私見秉公立言　諍諍有辭令人非常敬佩上海抽貲鴉片固屬上海租界恥辱英國名譽　極不光鮮但北京抽鴉片即係北京恥辱政府名譽亦欠榮耀余聞政府嗜芙蓉癖者頗不乏人　實爲民國之羞當中國百孔千瘡經濟困難之時欲望早起沈疴精神強健作世界舞台一份子　非培養人心道德保全人民精神不可鴉片爲害精神之利器本會當竭力反對上海鴉片恢復自由禁烟主權　不令偷運入口一面敬告大總統暨各部各省長官以及北京愛國諸君多負責成　設法訪查一經偵查確實無論何等地位人物吸食鴉片者不妨報告擲之漢口西報英人不怕痛罵　上海議事廳英人擔理之不知廉恥則民國之污點不難逐漸洗刷矣

## ●歐戰期內推廣國貨之討論

總商會董周金箴朱葆三諸君近接政府飭文及江海關監督施理卿君來函囑爲討論推廣土貨問題經周朱兩君連日邀集議董切實討論略有頭緒故於昨已函復施監督云敬復者頃准函示前因稅務處梁督辦擬籌增銷土貨之策即經函商貴會　集議如有良策見教當籌代達尚祈早日賜復俾得藉以具陳等因仰承貴監督垂注　殷拳良深感佩但敝會集議不能答復之理由甚爲繁冗適足以彰官商隔閡之醜貽人笑柄　與其空言無濟轉不如默爾而息之爲得也　伏查稅務處原函謂歐洲戰事商務停滯凡中國仿製洋式貨物正可乘時擴充昔年日俄戰爭　江浙等省紗廠均獲利數倍前事可師等因豈知日俄戰爭僅援東方一隅今則全球震動　與吾華商務交通之友邦除美國外皆入戰事範圍海道運輸不能照常以向銷外洋之絲　茶皆停滯不運絲價已由九百兩跌至七百五十兩而猶未已停止工作　既恐貧民失業滋生事端接續經營又慮資本匱乏無可支持　呼籲公家維持所議皆成畫餅本有之利權尚且不保**此困於時局者一也**　日俄戰爭之地點在中國領土軍事所需銀幣爲多銀貴則磅賤出口土貨自然踴躍此次戰事　全在歐洲並無用銀之國銀賤則磅貴洋商精於計較豈肯冒險營運而國內銀根又非常恐慌　**此困於金融者又一也**　至謂洋貨不來國內土貨正可乘機推廣此誠事理之當然比歲以來工商程度有進無退人民習尚愛用洋貨凡綢緞布疋　家常食用之物此土貨仿造者日見其多即不過此時機亦人懷競爭之心　特苦於國幣尚未劃一捐稅又復煩苛交換轉輸諸多窒礙即如麵粉一項　因洋麵進口無稅前清以抵制洋貨一律免征今將加增銷稅　且更以人事證之印花稅誤用於商貨單照但知聚斂罔恤商艱　**此困於政令者又一也**　皮革羽毛向爲出口大宗但原料輸出供人製造以耗我天產何如自製自用利不外溢　乃以上海通商大埠僅有翠華龍華兩廠翠華則資本不充　辦理未善已遭失敗龍華資本較足工藝亦精上年陸軍部定購被服計欠價銀一百三十餘萬元　拖累兩載幾瀕於殆前車覆轍人有戒心　**此又不僅商事之過也**　產銷併征爲劃一稅務利國便商之美政乃章程不一　省自爲風隔省之貨物固不免重征壘稅而一省之中又復輕重參差銷稅以所指之地爲限　既征於甲省又征於乙省尚或有理可言而產地總祇一處豈有易地重征之理如江浙之絲　茶川廣之藥材皖豫之豆麥湘之米鄂之蔴閩之糖銷不一銷　產祇一產今不問其來自何方而一律併征之加以折驗換照種種之繁擾　仍與釐金實同而名異商人以爲不便要求體恤商會據情代達而轉蒙隨聲附和之嫌　緘其口而不敢言而辦理仍不能一致　**此又上下不通之弊也**　至於越貿他邦乃商人天然之職分亦既歷議組織貿遷公司矣　如有高掌遠蹠之心無相輔而行之路如國外銀行也郵船航路也出口土貨輕稅或竟免稅也　匯兌轉運所必需者國家及時應敷之要政而時局艱難不遑暇及商人亦惟竊心默禱延頸企望而已　**此又官與商共負之責任而不得獨求之於商力者也**　時局如彼事實如此現正籌募內國公債經濟極困難仍復不遺餘力商人愛國之心與國家保商之政絜矩短長當知優紐政府有鼎勉之訓令商人不能無責善之請惟農商部與商人最有關係　亦復秦越相視據稅務處原函照例行文諄諄相告有恐言之無效而徒滋咎戾者毋寧忍而不言是以迄今未復我監督歷任江南大幕二十餘年內政外交瞭如指掌現在監督滬關於商情困難知之尤深豈獨有所隔閡而未明其故不爲我商人據情請命耶冒瀆樓陳尚祈明察臨書惶恐不勝待命之至專此敬頌台安不備

## ●抵押絲廠脚貨之磋商

本埠各絲廠因歐戰影響難以爲繼連集七十二家稟請絲繭業總公所轉稟政府請求維持經政府與中國交通兩銀行商定借銀六十萬兩以濟目前危急不日將實行交款等情已誌本報　茲悉各該廠商因此項借款係專指抵押繅成之絲所有繅下脚貨數亦不貲未經議及　六十萬兩僅可目前敷衍尚欲要求該兩銀行受押脚貨以便陸續抵押付給工資集議後當由該業董沈聯芳君等與中國銀行經理宋漢章交通經理張紹蓮等商懇同意宋張兩君以六十萬借款乃政府担任負責又經總稅務處認可是以照辦受押脚貨一層未奉政府核准況其中諸多窒礙之處（一）此項脚貨受押後將來霉爛歸何人担負（一）須預備巨大棧房以便陸續堆存（一）估核價格須專延熟諳之人種種爲難是以未便輕率允認現已電請北京銀行管理處梁士詒總長核明示復以便進行云

## 本埠時事

### ●派員宣講陸軍訓旨

袁大總統以陸軍第四師所轄之各旅團營現駐松滬一帶均屬防守緊要之區誠恐該師士兵不諳軍紀故特飭部擬定陸軍訓旨十二條特委陸軍中將方顯廷君攜帶大總統照像由京于前日抵滬昨晨八點時會同第七旅臧旅長率領十三團團長及所部三營魏王高三營長齊督士兵鵠立砲隊營操場先將大總統遺像供奉中間繼由各官長對像躬行鞠躬禮次由士兵排隊亦行三鞠躬禮畢由方中將展讀軍隊訓旨十二條讀畢諭令衆兵士垂手靜聽宣講職務伏從一二兩條講畢面諭各營長以後逐日宣講二條分六日講畢以便再往松江宣講云云

### ●磋商賠償日商損失

昨日（十二號）上午九時三十分駐滬日總領事有吉明君帶同譯員乘車往交涉公署由交際科科長陳震東君引入接待室茗談良久繼晤楊交涉員又面談多時聞係會議因上年滬甯戰亂時有日商某某兩公司房屋貨物在戰線內受有損失開單要求賠償一案經楊君彼此磋商二鐘之久允爲電部核辦始握手而別

### ●亂黨改道解皖

淞滬警察廳因起解皖省飭緝亂黨陳某孫某經過法租界被捕房扣留派人交涉始行送回等情已誌昨報茲悉該亂黨陳某名懋芝辛亥革命時曾在皖省充當營長繼升團長上年柏逆變亂復任討袁軍總司令爲政府通飭要犯孫某名嘉賓（即孫小登子）本係壽州巨匪亦於柏逆亂皖時招兵助虐充任重要職務爲皖省通緝之犯近經長江巡閱使駐滬偵緝員沈佩蘭查知該兩犯匿跡滬地逢蹤綫跡緝得以先後弋獲本擬附搭長江輪船由水道巡解皖省歸案訊辦因被法捕房干涉索回後特改由陸路赴皖已於前日傍晚經徐廳長飭派警備隊王巡官督帶隊士協同原探將陳孫兩犯押登水巡隊小輪自滬南開往閘北改趁滬甯火車解往南京轉赴皖省交投矣

### ●又有亂黨拿獲

前日清晨由上海鎮守使署偵探眼線密報謂有法新租界嵩山路亂黨機關內遣派黨徒數名擬搭火車欲赴浙省湖州杭州運動軍隊密謀擾亂不法等事該探得報立即飭派隊士四名隨同該眼線至滬杭火車站守候屆時果有二人身穿華裝攜帶皮夾一只當即上前捕獲解送鎮守使署軍法科訊辦聞該黨人二名係由首領王令發遣派往浙闖亂運動不法云云其中一係王之族姪云

### ●飭查浦東暗殺案

浦東二十四保二十五圖南洋涇橋陳家觀音堂內於陽曆本月十九日神櫃下發現被人暗殺無名男尸一具尸已腐爛由該圖地保陳發堂投報地方檢察廳派員驗明緝兇各情已誌前報茲悉此案業奉汪檢察長詳細研究以該廟是日既有觀音神誕之香市則必有住持經管故於前日特飭該圖地保往查該廟住持究竟是僧是道係何姓氏限二天查明具復以憑辦理一面仍飭法警再赴該處附近一帶細加密訪以期破案云

### ●驅逐僞造錢票犯

本埠鎮守使鄭汝成君接奉宣武馮上將軍令開據偵探報告有張志雲周德仁等僞造湖北錢票匿跡法新租界白爾路四百六十六號門牌飭即緝拿等情當即照會代巡石維也君立飭探目沈德富前往將周張二人拘獲抄出每張一千文之湖北官錢局票若干張解經法公堂詰訊張供向在偵探陳茂芝處爲夥周供因張妻有病前往幫忙故在張處後由捕房察得抄出之錢票並非僞造呈堂請示中西官以張等雖無僞造實據究非善類着即一併驅逐出境不准逗留

### ●查驗魚船私運銅元

滬上自銅元充斥以來每洋一元能易銅元一百四十一枚合錢一千四百十元因此以錢串交易營業者大受影響究其此項銅元來源聞係某國人合股在外洋私鑄其分量較之舊銅元輕且鉛多銅少每枚成本祇值四文有零以故獲利頗豐運至淞口換裝魚船朦混進行茲爲海關稅司訪悉前情諭飭淞關洋員並扦巡等嗣後凡遇各項魚船進行必須詳細查驗以免再有前項情事

### ●山東郵務復通

上海郵務總長爲士君因青島戰事已停山東各處匯兌復通故於前日發出第二百三十六號通告略謂照得山東郵務區內所有辦理匯票之各局現均已復行開辦匯兌事宜此佈

### ●上海醫院紀念會誌盛

昨爲上海醫院醫學校特開十週紀念大會之第一日預由院長張女士令在門外高搭牌樓兩座編綴松柏雜以名花中嵌十週紀念大會字樣俱用花卉紮成頗足壯觀門內搭有涼棚一座昨午後一時開會適逢陰雨而往遊者仍興高采烈男女賓多至數百人均由男女醫學生招待來賓其庭之兩旁各設木架陳列各種名菊大半自行栽植芬芳馥郁鮮妍非常來賓先觀菊花大會次及醫學校內所治病症各種成績並懸具等俄而音樂會奏樂大作聲韻悠揚直至五時始散會洵極其盛聞今日由滬上各官廳前往參觀想更多熱鬧也

### ●牛痘傳習所進行

上海牛痘局自光復時江海關道裁缺後無款接辦今春由沈晴香君稟准滬海道尹在滬北寶山路設立牛痘傳習所曾通詳各省巡按使飭屬保送學生來滬學習爲杜絕天花講求衛生起見近來學者實繁有徒該所又延日本醫學博士立川秀一畢見義彥二君充任教習現第一屆將次畢業第二屆分男女兩班又將招生云

### ●尚賢堂教務聯合會

明日星期下午四時半法界寶昌路尚賢堂教務聯合會以北京回教總會會長王浩然君蒞滬特開歡迎會並請其演說聞王君曾遊歷各國識見開通爲該教中議時之彥想屆時往聆者必實繁有徒也

## 本埠瑣事

城內

### ●控究逼醮

浦東楊思橋聖堂附近有農民楊小毛週因患有瘋病勢將不起即有著名蟻媒混名小娘娘等三人於前日突在楊家向楊母商議將小毛之妻再醮於同村人某甲爲室楊母年老龍鍾身不由主事爲楊叔某甲偵知大爲不然前往將各蟻棍一律驅散小娘娘等因此懷恨暗使各流氓於前晚將甲兇毆受傷昨午甲已投上海地方檢察廳具稟控究

### ●和解了案

二十七保紳董徐自明控海潮寺住持僧應乾侵佔坟地一案前奉地方審判廳派員詣勘並一再辯論未結聽候核辦在案茲悉此案業經被告邀出某君於前日向原告和解而原告不欲苛求祇須將侵地歸還可以了案大約日內即可解決

公共租界

### ●候提人證

巢漢卿之螟蛉女寶珠於今八月二十號被[illegible]

### ●缺席判決

開灤礦務公司因收帳人蔣簣生私收各項賬款銀一萬三千七百餘兩及洋八十餘元逃匿控由公廨簽票飭提並經總巡捕房刑事科發出通告通飭各捕房一體緝拿在案昨經原告代表古柏律師到公堂投案呈驗蔣簣生私收各帳所簽之收據請究中西官會商之下因被告迭經飭提不到既據原告所呈證據屬實因判照原告所控原告如有不服限期由即於七日內投案請復訊逾限照此次判決執行並着原告登報通告

### ●縱火圖賠

和甫貨店主張瀚莊在英租界浙江路萬浙江路五百七十七號福隆鞋子店主傳炳生串同丁朱老四掘穿牆洞縱火圖賠保險銀兩等情一案昨由捕房將傳等併解公堂奉中西官訊據工部局捕房

法租界

### ●法界小火

法馬路東首九十九號弄內一百零一號房屋大成祥東華兩東洋莊合租之堆貨棧房前晚不知如何起火後由洋龍馳救撲滅其煅樓房三幢事後由捕房飭探將該兩莊經理胡忠明李茂生傳入捕房詳詰起火情形

局刑事科代表牛門律師上堂訴稱被告白爾安等保險行保險銀二千兩變價經捕房查得該號鞋子僅有五百[illegible]原告鋪子貨箱上均有火油用火焚燒殆害鄰居圖賠險銀請究並據張翰莊等上堂訴明被告縱火情形中西官得供判被告均押候下禮拜五復訊再核

## 本埠人事介紹

事設地價凡在滬地皮房屋租買抵押及職業需人等事皆可介紹

▲新馬立師孟納拉路陸家觀音堂後面有兩上兩下前後廂房石庫門一宅自來水俱全合意者向該處領看可也

▲法租界甯橋家橋善積里有三間兩廂吉房一宅出租自來水曬台俱全如欲租者請至二馬路口台灣銀行賬房面議可也

▲美界愛而近路小菜場對面春輝里新造街房第五號一間並六號過街住宅

▲第二十六號二樓二底一廂第三十七號三樓三底又北山西路棣隆里第三號三樓三底出租如欲租者請至棣隆里本公司帳房面議可也

▲怙領路西首自裝修華麗五幢五下大住宅一所電燈自來水俱全欲租者請至華比銀行帳房接洽可也

### ●出賣

▲（一）北四川路新芭子擲後背臼大橋北塊出馬路方正大地一方計八畝零如造花園住宅均合宜（二）北首毀造廠對面出馬路地方正一塊計十畝如造工廠住宅均好又（二）龍華寺斜對面沿馬路并後臨大河地一畝零（二）金塘繞西鄉凌家莊平山地約九百畝已種麻栗烏柏油桐棘樹油茶茶葉等樹約數萬株麥熟地二三百畝能種旱糧如麥荳山芋花生等類最合森林辦法（一）杭州牛山側坟村平山地計四百畝已種桃樹桑苗枇杷楊梅柿子茶葉烏柏蘇栗竹等菓樹約稻田數十畝又約三百畝松木杉木雜樹數萬株皆已成林最合森林畜牧辦法（以上金塘杭州兩處並可以作公司並可分買亦可合辦）

▲（一）浦東楊家渡口招商局棧東首距碼頭約一千二百步沿大街巳塡泥之基地約九畝方正一塊如造醬園典當及住宅最合宜（一）小沙渡沿蘇州河畔卡子橋頭廠東首長條地一方計五畝最合造小廠之用（一）范黃渡西周太關樂路一百五十七號五福公司經租處接洽或至本報館詢問接洽（或如合意者請至山

參茸珠朮海狗腎汁壯陽廣嗣金丹

本發行所竭盡心血秘製壯陽種子廣嗣金丹方用大山吉林人參血片鹿茸虎筋海狗腎汁等品先將老年陽萎少年精竭之人一一試驗無不因天再造乃敢出而問世蓋本名譽關係甚大不得不慎重至再也此

丹專治老年陽痿少年陰虛以及精竅不固見色流精未交先洩既交不久舉陽不堅洩而不射或少年誤犯手淫或偷交等症服之壯陽暖腎固精補陰益命門之真火燥氣血之虛寒腎經既固諸恙悉平冬不畏冷夏不畏熱鬚髮轉黑視聽若明雖至耄耋神不倦神勇益甚曲盡歡娛夫婦愛情從此倍篤且能可保險身體轉弱爲強各省治愈謝函一百餘件皆有民局郵局圖章爲證以表神驗鐵據更有比來不同者如服無功效情願原銀奉璧每兩兩元每料一斤收工本洋二十八元老年陽痿鹿茸用法不同另製每料廣鹽金丹每匣五元如欲試用每服一元

●上海盆湯弄絲業會館南首五開間門面 ●蔥香廬總發行所馥雲氏啓（分設）杭州陳列所◉南京花牌樓◉無錫北門外江陰巷◉天津北門外忠成棧內

駱驛於陰歷之九月初一日大開幕（十月十九號）

黎藥腸潘安

滌絲少年鬚鬚如戟滿臉鬍鬚刺人生痛既掩固有之丰姿又失鮮頭之歡愛臨鏡當然易老修容所費此多變除無方良非恨事今者本藥房寄售發明之脫鬚散用法簡易功效神奇法以鬢容後用清水調塗藥於鬚根自然不生從茲芽荑不生容光煥發定然美逸衛玠貌勝潘安也以後欲生用毛髮探之即出每匣價洋一元外埠函購歉郵匯（寄售處）上海法大馬路八仙橋首安里一弄時雨藥房

新開中華眼鏡公司

精製吒力克湾形鏡片

貴客如有患目疾症者本公司特聘博士周邦俊李守白二君診治

二十世紀中華光學漸漸發明然眼鏡一道非研究精細斷不能合目光之注射否則徒襲皮毛不特無補且適足以損之此中深得三昧超最上乘者惟周憲章俞聖祚二君爲傑出冠時中外士女羣相欽服此亦無待贅言

本公司以最新出品發極大之思願欲使中華人人得補助之法以完其光名曰中華公司因聘特色人材組織新業爲中華光學放一命

異彩庶知二君之實驗較諸市上之大言欺人以不對光之鏡片自詡專家者眞有天淵之別同胞有疑吾言乎請試觀特別之優點如下

一暗室之完善也運光驗目器具均最新新發明之品分寸不差識微周至泰西各國光學專家深爲企仰

一驗光之精細也剛合二君朝夕參商凡遠近斜正聚散各光毫芒累黍度差悉合非尋常以躬來品自爲

一價值之廉平也本公司爲推廣出品以期人人得完全光克享

一裝配之適宜也面部豐瘠均依凹凸之鉗本公司亦專人任之無與比

一品質之優美也鏡片經質堅實無一品瑩冰澈不染盤

合度者可比並不另取驗費以彰公道幸顧爲主因特別減折以廣招徠免牽耳壓鼻之苦自無寬套落脫之虞

一邊架之豐采也金銀邊腳式樣翻新且成色光足可以保用包換如蒙中外各界惠顧請至英大馬路外灘西小菜場東首庶不致誤

電話二千一百十二號　公司謹啓

男子九醜丸

何爲九醜陽痿遺精不舉不堅臨入門即洩散漫無力而縮見精色流滑精即腎虛更易行洩雜患此丸防天癸之與陽腎治之此疑惑意見驗近額試假冒昂貴賜顧一元注意瓶二元若用料每料另更有取能效傳婦科之調（○）秘種止子丸每立正大盒白帶丸上海商館一元東路首保馬路東首保和里太和啓

上海盆湯弄甯波路口當氏撰香廬總發行所分設天津北門外忠成棧內　杭州陳列所　南京花牌樓　無錫北門外江陰巷

# 公布欄

第二百二十號

## 上海地方審判廳

### ●決定

▲十一月十三日決定民事各案

一件決定奚與周訴周侶雲措動抵田一案　主文　准予撤銷　訴訟費用由聲請人負担

一件決定俞王氏訴俞貴松等圖吞田產一案　主文　准予註銷

▲十一月十三日決定刑事案

一件決定香潤齋委任黃鎭磐王道律師出庭辯護一案　主文　本件委任駁回

### ●判決

▲十一月十三日民庭判決各案

一件判決朱春錦訴王守慶欠租霸屋一案　主文　准王守慶於陰歷十月初十日將所住樓房交還朱春錦收管租約租摺塗銷附帶訴訟　費用歸被告負担

一件判決王春泉與顧福林因不贖抵產控告一案　主文　原判撤銷　本案發交與縣知事迅予依法更爲第一審審判

▲十一月十三日刑庭判決各案

一件判決唐道明訴胡陳氏詐欺一案　主文　胡陳氏詐欺取財之所爲判處拘役二十天其未決在押之日數准以二日抵銷一日

一件判決徐根明訴陳生徵行竊一案　主文　陳生徵無罪

### ●批

一件傅芭祥訴朱俊卿不還保洋傅芭祥請求執行由　查此案判決尚未確定所請執行之處未便照准此批

一件沈杏莊訴唐德舍不還抵款沈杏莊請求執行由　聲請書悉仰候飭吏查明再行核辦此批

一件朱鴻祥訴陸金生抗租霸屋朱鴻祥請求飭追由　聲請暫悉查此案訟費業經飭吏催繳俟繳到後再行給領可也此批

一件朱裕濤訴朱三保借款不還朱裕濤請求執行由　候飭吏執行此批

一件駱海容訴奚待烏霸地欠租駱海容請求催繳由　候飭吏催繳此批

一件强孝琛請領洋元及保證金等由　此案業經吳鑫三提起控告所請給領之處應無庸議此批

一件壽秀甫請領保證金由　訟費半數洋七元保證費洋七元均准領取證存此批

一件朱敏甫呈繳洋元由　先繳洋八元存候給領餘限一星期內繳楚毋得再延此批

一件成文基訴蔣錫祺圖賴貸款成文基請求執行由　候飭吏執行此批

一件曹陳氏請領洋元由　查張阿根繳案洋二元五角內保證費七角五分已由前第一初級審判廳扣作送達抄錄等費訟費洋一元五角准由該氏來廳具領可也此批

一件孫麗臣請領洋元由　查石黃松應償還石金松洋十三元業已遵繳在案准由該民來廳具領可也此批

一件陳明海訴陸益修抵單不贖陳明海請鑒定拍賣由　此案前准法公廨函開據吳協記等稱該產已於民國元年十月間由莫世明絕賣與伊爲業有逸保王國祥蓋戳爲憑除飭捕房啓封外相應函復等情到廳卽經函同級檢廳偵查有無串通舞弊情事在案　仰候審查確實再行核辦所請暫無庸議此批

一件郁成章請領訟費及保證金由　准領

（以上十一月十三號）

### ●公示送達

爲公示送達事案查沈麗川訴方如琦不理貨款一案業經本廳缺席判決　飭送判詞在案玆據承發吏吳振華報告據該店夥陳少闕聲稱被告　本人不在店內囑伊代收堅不允從幷謂店夥不能爲股東代理一切以致判詞無從送達　等語爲此援照訴訟通例將本案被告方如琦判詞副本一份依法公示送達　仰該被告人知悉此示

中華民國三年十一月十四日

▲民事判決書　初字第二一二號

沈麗川訴方如琦不理貨款一案

原告沈麗川年三十五歲定海人住增祥碼頭業米

被告方如琦年歲籍貫未詳住裏鹹瓜街捷森杜元店

右案業經開庭辯論被告無故不到案原告聲請結案本廳卽時判決如左

主文

判令方如琦將所欠洋一百四十元零四角於判決確定日如數繳案　給沈麗川具領帳簿一本同時發還訴訟費用歸被告負擔

事實

緣被告於本年陰歷四月十三日担保黃子修欠去白米四十二石　計洋二百六十元零四角除收揭欠洋一百四十元零四角原告與黃子修　素無生意往來是以取有被告所開捷春僨記號回單爲担保之憑證茲原告以被告　担保前款藉延不理等情訴經本廳一再依法傳集審理被告無故不到案原告以　迅速結案當庭申請之

理由

按債務人不履行債務時保證人有代爲履行之義務該被告既爲保證人　對於前項米款（計洋一百四十元零四角）自不能卸厥仔肩該被告延不履行迨至訴追又避不到案顯係情虛本應察核原告帳簿取有捷春回單　洵爲確鑿可信自應依據原告當事人之請求援引各級審判廳試辦　章程第三十九條第二項之規定卽時判決如主文

江蘇上海地方審判廳民庭　推事賀冠南　書記官陸習模

此保副本證明與原本無異書記官陸習模

### ●示

▲十一月十六日民庭審理各案

一件呂思三訴魏秋方騙吞貨款一案　一件趙錫宗訴徐雲祥吞沒古碗一案

▲十一月十八日民庭審理案

一件陳朝貴訴劉松年圖賴債務一案

▲十一月二十一日民庭審理各案

一件凌梓堂訴曹新堂等串騙田單一案　一件陸長春訴印元元措贖抵田一案

▲十一月二十三日民庭審理各案

一件宋楚玉訴丁寶生遲滯債務一案　一件龔子琴訴孫德標等積欠車租一案

▲十一月二十四日民庭審理案

一件張魏氏訴鄒頌芬押款不理一案

## 上海地方檢察廳

### ●批

丁姚氏請求律辦由（二千三百七十六號）　來狀已閱查周子春已由本廳偵查明實起訴同級審判廳判處徒刑兩年十個月矣着卽知照此批

湯柏生瀝情呈訴由（二千三百七十七號）　狀閱楊梓香族長究係何人未據聲敘明白仰卽開具姓名住址另候傳訊核奪此批

李華庭再求訊究由（二千三百七十八號）　狀閱仰候傳訊核奪此批

張純根爲曹和尚請求交保由（二千三百七十九號）　書悉本案尚在偵查進行所請交保未便准行此批

（以上十一月十三日晨）

## 上海地方審判廳分庭

### ●判決

▲十一月十二日判決簡易庭起訴刑事各案

一判決秦麗泉行竊棉衣一案　主文　秦麗泉竊盜之所爲處拘役十日

一判決陸西郎吸食鴉片烟一案　主文　陸西郎吸食鴉片煙之所爲處罰金二十元煙具沒收

一判決王增保幫助吸食鴉片烟一案　主文　王增保幫助其父吸食鴉片烟未遂之所爲處罰金六十元　幫助其祖母吸食鴉片烟之所爲處罰金五十元二罪俱發應酌定執行金額八十元烟土沒收

▲十一月十二日判決民事案

一判決古亨訴陳玉記等霸房措租一案　主文　陳玉記卽陳王氏拖欠古亨自六月起至九月止四個月房租計洋十四元四角徐阿香卽徐謝氏拖欠古自六月起至九月止四個月房租計洋十八元四角均着於判決確定後卽繳案給領房票各四紙俟房租如數繳清給陳王氏徐謝氏收執訴訟費用二元一角歸陳王氏徐謝氏平均負担

# 徐謙大律師

本律師於前淸時創辦京師各級審判廳歷任京師地方廳丞高等檢察長秉抱保障人權之志今由司法次長辭職經司法部覆驗合格有權辦理上海地方審判廳管轄區域內及會審公廨民刑訴訟案件暨向江蘇高等審判廳及各省上訴大理院案件並代理一切關於法律行爲事件凡於法律上有正當理由者本律師均可允受委託謹白　事務所設上海法租界白爾路（民白三十號電話四四三號）分所松江城內西施弄　聘壽君品芝陳子厚爲書記員如有委任案件者請與壽君接洽可也

# 黃鎭磐大律師

本律師行使職務在上海地方審判廳閘北分廳會審公廨江蘇各縣上訴高等審判廳各省上訴大理院辦理各案外並設法律顧問處凡關於司法行政訴訟及一切法律行爲訂立契約合同證明遺囑分產置產及和解等不論遠近均備委託另訂詳章以便隨時取閱可也　總事務所上海縣西三牌樓三一六號

# 楊景斌大律師廣告

本律師遵司法部新章覆驗合格得在上海地方審檢廳會審公廨閘北分廳江蘇高等廳及北京大理院辦理民刑訴訟各案暨代訂合同等非訟事件凡欲延請本律師者請至本事務所接洽可也　事務所在上海城內三牌樓長生泰酒店對弄

# 秦聯奎大律師啓事

本律師有權辦理上海公共租界會審公堂上海地方審判廳及閘北分廳各種訴訟案件以及蘇松太府屬各縣在地方廳上訴事件並蘇松太常府屬各縣向高等廳上訴事件各省向大理院上告事件暨各種法律行爲如代理訂約證明遺囑置產析產代收房租等如有委託請至本辦公處面洽　總辦公處上海英租界文監師路九八七號電話三九七六

# 陳則民大律師廣告

本律師已奉司法部令覆驗合格在上海地方審判廳江蘇高等審判廳及北京大理院辦理民刑訴訟各案暨訂合同等非訟事件凡欲延請本律師者請至本事務所接洽可也　事務所上海南四川路二十六號電話三八四五號

# 感冒風寒之宜防

裝用煤氣傳熱器則室中自然溫煖無須人力價康迅速無塵無煙甚爲潔淨欲知詳情請詢南京路二十九號江西路轉角上海自來火公司樣子間可也

# 廣東種德園精製

## 著名蠟丸

### 烏鷄白鳳丸

本草烏鷄丸能治婦科百病乃本園獨得秘方加以參茸貴品藥料監製煉其功效超著之人所共知凡婦女不經期小產痛白帶虛弱腹痛之症服之身久孕育難以以每丸雙料洋二元五角單料一元又小丸每兩二角半每料五角半

### 參茸衛生丸

治男婦老少氣血兩虧精神困倦頭暈眼花飲食不思身體虛弱等症服之有益無病卽生病除每丸雙料洋二元五角單料一元又海老四巡諸君明馬路上惠認購門對均補不寄郵外另售理藥房寄房各埠自卽均有寄售德園各號啓

上海五洲大藥房之自來血服之果然有效能增精神又能强健身體眞有補力之奇功也

甲寅年夏月上旬

雲南省張多記內　松巢保證

此膠純以般中原素爲君臣於麥精三倍兼有牛肉汁魚肝油之功力且香美而無劣味用以調補虛損人一切不足之症最有奇效故行銷有年人人稱贊善肝陽浮動心悸善飢服之卽止小兒並可用以代乳

上海中英大藥房

# 半夏露功力眞正無匹

# 本館發行 滑稽小說 不可說

定價三角

# 日本郵船會社

啓者本公司築前丸於本月十一日十四日開往漳埠六號客貨五日卸本禮拜到票等如欲搭客貨早日者裝運各物爲荷日本郵船會社株式會社啓

中華民國三年十一月十四日（即陰歷甲寅年九月二十七日）（星期六）第二千四百八十一號

# 教育界

## 教育成績

### 禹湯罪己論
▲溆浦區第一初等小學校四年級盧大昌

揖讓之局自禹而始征誅之局自湯而始然則揖讓何爲而移日進會使然也非禹之過也征誅何爲而開日趨勢使然也非湯之過也其時九州同矣九山刊矣此誰之功歟曰禹也萬邦懷矣後民裕矣此誰之功歟曰湯也古今言治水者必宗禹禹之外無所謂治水也古今言宅中者必法湯湯之外無所謂宅中也誠知是也則功蓋萬世者莫禹若而抑知禹不然功蓋天下者莫湯若而抑知湯不然禹湯知有過而已遑問其功禹湯知有人而已遑問其己惟其祇知有過也一切鑿山通道顯忠遂良之功概置之而不論惟其不知有己也一切三苗三危侵人虐民之主概棄之而不譏惟其不知有己之心直欲以無上之功盡推而諉之人曰此左右之功此羣臣之功此百姓之功惟其祇知有過之心幾欲以天下之罪盡歸而責之己曰此非左右之罪此非羣臣之罪此非百姓之罪嗚呼禹湯之心公矣禹湯之志大矣繼禹湯而王者縱有下罪己之詔沿其文而失其實吾何足以觀之哉

## 新聞

### 公立法校之缺點（江西）

本省公立法政學堂昨奉教育部咨謂派員考察公立法政校已否改良因飭視學查明具覆據詳自梅校長接任後尚能次第改良力圖整頓惟檢閱各科教員所編講義每採用日本名詞雖屬習慣使然原爲通病然我國民刑等律均訂有草案即應酌量改正俾學生易於了悟藉免數典忘祖之誚且內有商法總則一門文與支離語多費解尤堪詫異該校長暨教務主任均有考察之責未便置若罔聞應認真整頓以便改良

### 察核教科書之詳慎（江西）

咸巡按使日前奉教育部令凡國文教科書經該部審定者方准售賣云云當已通飭各屬遵照辦理昨商務印書館經理何伯良君將初等最新國文教科書呈請巡按使察核已奉批示稟暨附件均悉查閱初等最新國文教科書第九冊十九課因論通商條約追溯從前外交失敗而續篇則歸宿於自治原非排斥友邦之義惟措詞輕重間有未愜該館發行各書雖經內務部註册給照是否經教育部審定公布有案仰再明白聲敘以憑核辦

### 飭發學校統計規則（浙江）

屈使昨日通飭中等以上各學校文云查本公署前准教育部咨送教育統計簡明表式到署當經照刊學校表飭發該校長在案茲准教育部補寄試辦教育統計暫行規則到署合亟連同統計簡明表式說明一併印發該校長仰即將元二兩學年該校統計表分別遵照前頒表式統於十一月內填送所在地之道尹彙轉本署毋稍遲延三年度統計表並限於四年九月以前填送轉報仰併遵照云

### 如皋師範考試風潮之結束（南京）（續）

茲據代理江知事復稱該校校長何鎮寅詳復遵即傳集被脅各生除三年生熊逢辰二年生謝長泰因病退學預科生鄧鏡齡病故暨二年生陳光第朱隆吉預科生蘇轅許逢辰凌藻詳朱昌蓟姜彬姚桑孫張錫甲等違背校章不准報考外計邀繳家屬保結及本人悔過志願書者三年生除唐俊基病假外十五人二年生除吳養杰病假外三十八人預科生除蔣廷瑚蔣延珍病假外三十七人自九月二十八日起至本月三日止會同貴署委員許樹灌補行前學年試驗並遵照部定學生學業成績考查規程第十八九十一十二十八條從嚴分別評定分數查該生等成績尚能合格姑准留校察看以觀後效三年生與預科生應升級已准暫照四年級一年級課程上課二年生係春季始業仍照二年級課程上課惟此次未能與試之病假各生俟將來到校時再行分別留級等第並附各級學生分數清單到公署知事復查無異除三年生熊逢辰一名謝長泰一名因病退學預科生鄧鏡齡病故二年生陳光第朱隆吉二名豫科生蘇轅等七名違背校章不准報考外所有三年生繆國勳等十五名二年生劉厚圓等卅八名預科生張桂芬等三十八名既經嚴試合格家屬又邀殷保結及本人悔過志願書應否准其留校肄業以觀後效理合抄單詳請鑒核轉詳等情（未完）

### 控告商業校長（南京）

江都商業學校前校長前辦合一中學自該校改歸省有遂創設甲種商業學校劉有鄭綍熙萬鍾祥等赴縣請求劉君不諳商學要求謝知事委任專科人員以充校長不知謝知事若何處理云

## 來件

### 江蘇省教育會理科教授研究會簡章草案

一定名 江蘇省教育會理科教授研究會
二宗旨 研究理科之教材教法以圖教授之進步
三會員 不以江蘇省教育會會員及本省人爲限唯須合下列資格之一
甲 現任學校理科教員者
乙 曾任學校理科教員者
丙 向係研究理科者
四職員 設總幹事一人副總幹事一人評議十人書記四人庶務二人會計二人均由會員公舉之
甲總幹事 綜理會務
乙副總幹事 協助總幹事綜理會務
丙評議 審查研究資料
丁書記 分任文件之收發寫印
戊庶務 担任交際及會內雜務
己會計 管理經濟出納
五會期 大會每年一次職員會每月一次討論會臨時召集
六研究資料
（1）報告 披露個人之心得必須詳述其實驗之經過
（2）疑問 詳述自己之積疑徵求會員之心得必須指明其疑點并詳述其經驗
（3）主張 發表關於學理上之新主張必須詳述其理由
七研究方法 分通信研究與開會討論二種
通信研究之方法
（1）本會接到前項函件後當即印發各會員徵求意見（2）俟意見書徵齊後付評議會審查（3）擇要彙編再行分布各會員以資研究
開會討論之方法
通信研究之問題積之較多或有特別重要者得依各會員之請願由評議會酌定日期通知全體開會討論
本會研究所得之成績得另刊會誌或刊入江蘇省教育會教育研究雜誌
八會所 上海西門外江蘇省教育會
九會費 不收惟遇特別需要時得臨時募集之
十附則 以上各條如有未妥之處得於十一月二十二日成立大會中修正之

## 教育小言

吾國研究法學者以法典編製未全有時不得不借鑑於各國此無可如何之事也然國各有其特殊之歷史與風習不能強以從同也故不僅法典之已經吾國製定頒佈者必當奉爲準繩引爲依據即未經製定各科研究者亦當詳審夫本國之歷史與風習以冀適合應用而無削足適履之譏蓋各國之法典據爲參證則有餘要不能即謂爲我國之法典也

一種專門之科學即有一種專門之名詞法政專門科學之一種也而我國以法政智識大都來自東瀛故而日本之法律名詞亦遂爲我國法學界所通用夫以中國向無法律名詞故而沿用外國名詞已不能爲榮譽之事況我國固曾有名詞編纂館之設者耶況民刑等律亦已編定草案暫時適用者耶而各處法校教師仍不乏依據日律不知改正者何耶往聆日本岡田博士之講授刑法一以中國刑律爲依據而吾國人之教授裁判所據成法及民法相續而不知易稱法院編制法及民法繼承者乃比比嗚呼是豈我國法學界之特色歟

# 報餘叢載

## 存古

### 隨園詩話批本（續）
補遺卷三

▲批本 燕蘭小譜作於乾隆四十年間迨至五十五年舉行萬壽浙江鹽務承辦皇會先大人會帶三慶班入京自此繼來者又有四喜啓秀霓翠和春春台等班各班小旦不下百人大半見諸士夫歌詠若春臺班小旦陸健福（蘇州人）爲廣十二爺收屍一事尤爲難得（廣名興官侍郎與陸最昵侍郎遣事棄市親族中無敢收其屍者）

（原文 吾鄉安樂山樵著燕蘭小譜皆南北伶人之有色藝者蓋在古人南北烟花錄北里志之外別創一格余采一二以備佳話其節義可風者如張阿亭爲某明府所暱某以罪被誅阿亭在戲場奔赴市曹一慟幾絕詩美之云樹覆巢傾事可哀感恩相伴逐輿台不知金鳳飛分後曾爲東樓一慟來徐雙喜身長嘲之云阿那多姿柳帶牽臨風搖颺玉樓前若教嫁作曹交婦縱不齊眉也及肩嘲留鬚而復剃者云兒童皆見多相笑西子麻胡兩失真贈最佳者云如意館中春萬樹一時都讓鄭櫻桃）

## 文苑

### 沈同芳紀母壽詩廿首

里居多情話時或解紛爭逆來順以受習坎道則亨 母心恆泰然鑑空衡以平謂人宜立志謂人宜推誠橫逆如終怙異類奚重輕仁慈并及物相忘江湖情暮春方三月一葦水盈盈扁舟載肄介攸然恣所生行之數十年并遨鄉黨名方寸何所滓熙熙還太清（母教兒曹必以立志爲先切戒依賴曰男兒不立志是婦女不若又曰積德以存心爲本不求人知也每年三月間必放生一次輒乘扁舟遨至數十里外瀕江處） 母性習恬澹屣視車乘翹攜動一畦足戶除挂蟠蛸春風與冬雪園蔬味尤饒又復勤婦職傚彼世風靡挑燈理針黹執爨羅漿椒謂是家庭瑞聲龢氣乃調書聲與機聲更有呱呱媍晚景誠所愉庸德亦超超（母最喜手植蔬果園中蠶豆及烏菘菜味尤佳又謂家庭中須有三種聲息書聲機聲及小兒啼哭聲也） 母心恆東方之人仁仁者固多壽古語不我欺氣乘東南厚欿然惇惇如有疚先期戒戚屬縟節謝觴豆家遭夙不造國難方張寇何心稱兕觥與子酌言酹小子愧無良牛馬念年走歲星迭逢甲欣欣堂萱茂謹紀百韻詩下筆慈雲覆以此券期頤康爵它年奏（前十年甲辰又前十年甲午吾 母壽辰兒輩請稱觴皆勿許同芳自解組後迭就魯粵蘇直各省祕書宣統己酉獎編修銜歲時輒歸省）

## 筆記

### 歸廬譚往錄卷一（桐城徐宗亮）
錄下

劉永福之據保勝也當滇越百貨往來縮要設卡收稅以自封殖本無爲越禦法之志而法將探路遇害以後頗有戒心中外議借其力初亦未有以發也灌陽唐主事景崧奏陳邊事奉旨交滇督差遣滇督尼止之而唐已先期到粵稟商粵督曾公國荃以招用劉永福自任曾資以行裝由海道繞赴劉營曉諭大義責令出兵會法人連破河陽懷德等府越事日急滇粵兩路之師均已前進劉永福遂至太原一帶與西師聯絡時曾已奏陳始末准留唐西省差遣節監觀劉永福軍事未踰年法兵大起滇粵退保邊境劉永福亦徑回保勝並無戰事而風傳內地至言劉大將軍戰勝諸圖以夸大之唐亦由此洊至台灣道矣考劉永福保勝之挫法將實恃地勢又其時法將探路隨兵無多且不意有中路之翦而劉永福功名以起亦幸矣哉富三省會師議起越南西南諸省久爲法人所據移都東京私與訂約疆吏並未過問倉卒興兵至海疆數省震動潰喪耗費帑金二千餘萬卒并越南藩屬付之法人可痛也

## 史叢

### 貞豐里庚甲見聞錄

（此錄非佚書也顧以坊肆絕少傳行並事係洪楊之亂東南兵事得失頗具其中亦史料也登之此門以稔留心有清一代之故實者類取之多擬陸續付印焉倘有同志欲以藏本投贈本報者是盼 嘉惠 心史識）

卷下

惟慕逆尚死守而郜雲官等已密款於鄭副將國魁乞降公察賊已釁無他虞程公復單舸至城北洋澄湖與雲官等會備得要領命斬秀成紹洸以獻諸酋不忍於忠逆謀圖慕逆忠逆覺之與慕逆涕泣別乘夜擄其黨及輜重出胥門遁去二十一日公探知忠逆帶白齊文所掠輪船及民船千餘悍賊數萬由木瀆下太湖欲竄青浦松江乃知照各營并令北庫周莊等處防備二十二日公令陳鎮軍移駐滸墅關又驗云費金殺已另立撫標水師新後營再添舢板五號其槍船悉行裁汰依舊歸汝統帶現今仍令去守北庫以防後路將來紀功與克復蘇城各營官一體保舉可也先是若字營已添置舢板五號時屯金雞湖二十三日帶船回鎮即與埴兒至北庫駐防二十四日慕逆召各僞王議事雲官擋天將汪有爲往即坐刺殺之夜開齊門迎降程公令鄭副將以二營入城二十五日獻慕逆首級請驗程公親入城撫視時降酋入人所部猶逾十萬署其衆爲二十營仍屯閶胥盤齊四門內乞程公請於李公要總兵副將等官雲官且未薙髮言侯紅頂花翎上諭下然後易服程公以狀白公密請誅之否則恐不可制二十六日午刻僞納王郜雲官僞比王伍貴文僞康王汪安均僞甯王周文佳僞天將范啓發張大洲汪懷武汪有爲等出城謁見公察其狀誠叵測乃駢戮爲各軍復搜斬拒命者二千餘人衆皆帖息二十七日公整隊入收復蘇州省城捷聞兩宮朝廷咸大慰加公太子少保銜賞黃馬褂程公亦賞黃馬褂與黃李二軍門同給雲騎尉世職賞戈登頭品功牌銀萬兩其餘陞賞有差

### 本館通告

本報通信欄求論選本期提倡風雅反致發生意外支節殊爲歉仄茲定於本日（陽歷十一月十四號）起儘一星期內收受投函以便發寄年送來者可到達並儘到達之函宣布終了爲止日後不再登徵求酬報之通告惟希 公鑒（謹啓）

人患耳聾●有此靈音奇方●隨告同胞●服後立見神效●